

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល**

**THE ARBITRATION COUNCIL**

លេខ និង លេខ្លោះសំណុំរឿង : ១០៨/០៩-យីងចាង

កាលបរិច្ឆេទនៃសេចក្តីបង្គាប់ : ថ្ងៃទី ១០ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩

**សេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាល**

(ធ្វើឡើងស្របតាមមាត្រា៣១៣នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ)

**សមាសភាពក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល**

អាជ្ញាកណ្តាលជ្រើសរើសឡើងដោយភាគីនិយោជក: **សេង វ៉ូចហ៊ុន**

អាជ្ញាកណ្តាលជ្រើសរើសឡើងដោយភាគីកម្មករនិយោជិត: **លីវ សុវណ្ណា**

ប្រធានក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលជ្រើសរើសឡើងដោយអាជ្ញាកណ្តាលទាំងពីរខាងលើ: **ប៉ែន ប៊ុនហេង**

**ការកំណត់វិវាទ**

១- កាត់និយោជក

ឈ្មោះ : **ក្រុមហ៊ុន យីងចាង**

អាសយដ្ឋាន : ភូមិបឹងកក់ សង្កាត់បឹងកក់ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ

ទូរស័ព្ទ : គ្មាន

ទូរសារ : គ្មាន

តំណាងភាគីនិយោជក : **អវត្តមាន**

២- កាត់កម្មករនិយោជិត

ឈ្មោះ : **សហគ្រាសហង់ដា-សហដីពយុវជនខ្មែរក្រុមហ៊ុន យីងចាង**

អាសយដ្ឋាន : ភូមិបឹងកក់ សង្កាត់បឹងកក់ ខណ្ឌទួលគោក រាជធានីភ្នំពេញ

លេខទូរស័ព្ទ : ០១៧ ២៨៨ ៨៧០

លេខទូរសារ : គ្មាន

តំណាងកម្មករនិយោជិត:

១- លោក **ទិត្យ វណ្ណៈ**

មន្ត្រីសហគ្រាសហង់ដាពយុវជនខ្មែរ

២- លោក **អ៊ឹង វ៉ា**

មន្ត្រីសហគ្រាសហង់ដាពយុវជនខ្មែរ



៣- លោក ចៃ រាត្រី	មន្ត្រីសហព័ន្ធសហជីពយុវជនខ្មែរ
៤- លោកស្រី ចក់ ប៊ុនធឿន	ប្រធានសហជីពយុវជនខ្មែរក្រុមហ៊ុន យីងចាង
៥- លោកស្រី ប៊ុន សុខែម	លេខាធិការសហជីពយុវជនខ្មែរក្រុមហ៊ុន យីងចាង
៦- លោកស្រី វ៉ាញ ស៊ីណាត	អនុប្រធានសហជីពយុវជនខ្មែរក្រុមហ៊ុន យីងចាង
៧- លោកស្រី ចេង សុខលាង	គណៈកម្មការសហជីពយុវជនខ្មែរ

**បញ្ជាក់ខ្លឹមសារ**

(នៅក្នុងរបាយការណ៍ផ្សះផ្សាមិនសះជា)

- ១- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនអនុញ្ញាតច្បាប់ដល់កម្មករនិយោជិត ដែលមានចុះឱ្យមាន ភាពងាយស្រួល ។
- ២- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួល ៥០ ភាគរយ បូកនឹងប្រាក់បន្ទាប់បន្សំជូន កម្មករនិយោជិតដែលសម្រាលកូនរយៈពេល ៩០ ថ្ងៃ សង់រំលឹកឡើងវិញនៅពេលកន្លងមក និងសុំបើកបុនថ្ងៃសប្តាហ៍ ។
- ៣- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនសង់ទារកដ្ឋាន និងបន្ទប់បំបៅដោះកូនឱ្យបានត្រឹមត្រូវតាម ច្បាប់ ឬសុំជាម្សៅទឹកដោះគោបិកំប៉ុងក្នុងមួយខែ និងប្រាក់ថែទាំទារកចំនួន ២០ ដុល្លារអាមេរិក ។
- ៤- កម្មករនិយោជិតទាមទារពេលកម្មករនិយោជិតឈឺ ហើយមានមេខិតបញ្ជាក់ពីគ្រូពេទ្យត្រឹមត្រូវសុំឱ្យ ក្រុមហ៊ុនរក្សាប្រាក់ឈ្នួល និងប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ និងប្រាក់បន្ទាប់បន្សំជូនកម្មករនិយោជិត ។
- ៥- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនសងប្រាក់ថ្លៃពិនិត្យកាយសម្បទាម្នាក់ៗចំនួន ១២,១០០រៀល ជូនកម្មករនិយោជិតវិញ ។
- ៦- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលកម្មករនិយោជិត ដែលធ្វើការបានពីរខែឡើងទៅ បញ្ចូលជាកម្មករនិយោជិតជាប់ណាវ៉ា ( កម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិ ) និងផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលពី៥០ដុល្លារអាមេរិកឡើង ។
- ៧- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនបន្ថែមប្រាក់រង្វាន់អតិថភាពការងារចំនួន ១ ដុល្លារអាមេរិក ទៀតក្នុងឆ្នាំបន្តបន្ទាប់ ជូនកម្មករនិយោជិតដែលធ្វើការបាន ៤ ឆ្នាំ ឡើងទៅ ។
- ៨- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនកាត់ប្រាក់ឈ្នួលកម្មករនិយោជិតជាសមាជិកសហជីពម្នាក់ៗ ចំនួន ១០០០ រៀល ជាប្រាក់រំលែក ដើម្បីបង់ភាគទានជូនសហជីពយុវជនខ្មែរ ។
- ៩- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនចេញតារាងបើកប្រាក់ឈ្នួលជូនកម្មករនិយោជិតឱ្យបានត្រឹម ត្រូវ និងសុំឱ្យចេញតារាងប្រាក់ឈ្នួលរបស់កម្មករនិយោជិតឱ្យពួកគាត់បានដឹងបុនថ្ងៃបើកប្រាក់ឈ្នួល ។
- ១០- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនរៀបចំកម្មវិធីឱ្យមានអនាម័យ និងមានភ្លើងបំភ្លឺប្រាប់ ក្រាន់ ។



75

១១- កម្មករនិយោជិតទាមទារសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់អំពីឈ្មោះក្រុមហ៊ុនណាមួយពិត ប្រាកដ ។

១២- កម្មករនិយោជិតទាមទារនៅពេលកម្មករនិយោជិតសុំច្បាប់ឈប់សម្រាកពិសេស សុំឱ្យក្រុមហ៊ុន រក្សាប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការឡើងវិញ និងសងវិញ្ញាបនបត្រ ។ ដោយឡែកភាគីនិយោជកអវត្តមានដោយគ្មានចូល ហេតុអ្វីទាំងអស់ ។

**អំណាចយុត្តាធិការរបស់ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាល**

ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលទទួលបានអំណាចក្នុងការចេញសេចក្តីបង្គាប់នេះ ដោយយោងតាមជំពូកទី១២ ផ្នែក ទីពីរ(ខ)( មាត្រា ៣០៩ ដល់៣១៧) នៃច្បាប់ស្តីពីការងារឆ្នាំ១៩៩៧ ប្រកាសស្តីពីក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលលេខ ០៩៩ សកបប ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ វិធាននៃនីតិវិធីក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាល ដែលភ្ជាប់ជាឧបសម្ព័ន្ធ នៃប្រកាសលេខ ០៩៩ សកបប ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ និងប្រកាសស្តីពីការតែងតាំងសមាជិកក្រុម ប្រឹក្សារាជាកណ្តាលលេខ ០៧៦/០៧ កកបវ./ប្រក ចុះថ្ងៃទី១១ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៧ ( រាជក្រឹត្យទី៥ ) ។

ការព្យាយាមផ្សះផ្សារវិវាទការងាររួម ដែលជាកម្មវត្ថុនៃសេចក្តីបង្គាប់នេះ ត្រូវបានធ្វើឡើងត្រឹមតាមជំពូក ទី១២ ផ្នែកទី ២ (ក) នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ។ ប៉ុន្តែការផ្សះផ្សានោះ ភាគីទាំងពីរមិនបានឯកភាពសះជានឹងគ្នាឡើយ ហើយរបាយការណ៍ស្តីអំពីការមិនសះជា លេខ ៧៣៦ កប/អក/វ.ក ចុះថ្ងៃទី ១៨ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ ត្រូវបាន បញ្ជូនមកលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាល នៅថ្ងៃទី ១៩ ខែ សីហា ឆ្នាំ ២០០៩ ។

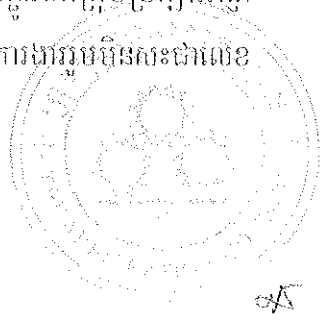
**សមណាគរ និងសង្ខេបនីតិវិធី**

**ទីកន្លែងសវនាការ :** ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាល មជ្ឈមណ្ឌលភ្នំពេញ អគារ A វិថីសុផារល សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌទំពារមន រាជធានីភ្នំពេញ ។

**កាលបរិច្ឆេទសវនាការ :** ថ្ងៃទី ០១ ខែ កញ្ញា ឆ្នាំ ២០០៩ ( វេលាម៉ោង ០៨:០០ នាទី ព្រឹក ) ។

**បញ្ហានៃនីតិវិធី :**

នៅថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ នាយកដ្ឋានវិវាទការងារបានទទួលពាក្យបណ្តឹងរបស់សហជីពលុវជន ខ្មែរប្រចាំរោងចក្រ ស្តីពីការទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនកែលម្អសេចក្តីណែនាំការងារឱ្យបានល្អប្រសើរ ។ បន្ទាប់មកនាយកដ្ឋាន វិវាទការងារបានចាត់តាំងមន្ត្រីជំនាញ ធ្វើការដោះស្រាយវិវាទការងាររួមនេះ នៅថ្ងៃទី៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ ដោយមិនទទួលបានលទ្ធផលសះជានឹងគ្នាលើការទាមទារទាំង១២ចំណុចនោះទេ ដោយហេតុថា ភាគីក្រុមហ៊ុន អវត្តមានដោយគ្មានចូលហេតុ ។ ដូច្នេះ ចំណុចមិនសះជាទាំង១២ចំណុចនេះ ត្រូវបានបញ្ជូនមកក្រុមប្រឹក្សារាជាក ណ្តាល នៅថ្ងៃទី១៩ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ តាមរបាយការណ៍ស្តីពីការដោះស្រាយវិវាទការងាររួមមិនសះជាលេខ ៧៣៦ ក.ប/អក/វ.ក ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ ។



បន្ទាប់ពីបានទទួលសំណុំរឿងរួចរាល់ លេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបានធ្វើការកោះអញ្ជើញ ភាគីនិយោជិត និងភាគីកម្មករនិយោជិតមកសវនាការ និងធ្វើការផ្សះផ្សាលើករណីមិនសមទាំងនេះ នៅថ្ងៃទី០១ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩ វេលាម៉ោង ០៨:០០ នាទីព្រឹក ។

ភាគីកម្មករនិយោជិតបានមកចូលរួមនៅថ្ងៃសវនាការរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ។ ចំណែកឯភាគី ក្រុមហ៊ុនមិនបានមកចូលរួមសវនាការ តាមការអញ្ជើញរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលទេ ហើយក៏មិនបានបង្ហាញ បូលហេតុត្រឹមត្រូវពីការមិនចូលរួមនេះដែរ ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលសម្រេចបន្តដំណើរការរបស់ខ្លួន ដោយធ្វើការបើកសវនាការកំរាំងមុខភាគីនិយោជិត និងចំពោះមុខភាគីកម្មករនិយោជិត ដើម្បីវិនិច្ឆ័យលើសំណុំ រឿង ដែលបានបញ្ជូនមកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនេះ(សូមមើលបេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេច) ។ ក្រុមប្រឹក្សា អាជ្ញាកណ្តាលបានព្យាយាមសួររកបន្ថែមនូវព័ត៌មានផ្សេងៗ ដែលទាក់ទងទៅនឹងវិវាទទាំងនេះបន្ថែមទៀត ហើយ ភាគីកម្មករនិយោជិតបានយល់ព្រមដកចំណុចវិវាទទី១, ទី៥, ទី៧, ទី៨, ទី១០, ទី១១ និងទី១២ ចេញពីការវាយ ទោរ ។ ដូច្នេះ ចំណុចវិវាទដែលនៅសល់ គឺចំណុចវិវាទទី២, ទី៣, ទី៤, ទី៦ និងទី៩ ដែលក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល នឹងធ្វើការពិចារណា និងដោះស្រាយដោយផ្អែកលើភស្តុតាង និងការរកឃើញនៃរបៀបវារៈ ដូចខាងក្រោម:

**ឥន្ទ្រសាខ**

**សាក្សី និង អ្នកជំនាញក្រៅពីភាគី : គ្មាន**

**ឯកសារ ឥន្ទ្រសាខ ដែលក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលយកមកពិចារណាមាន**

ក- ឯកសារបានទទួលពីភាគីនិយោជិត : គ្មាន

ខ- ឯកសារបានទទួលពីភាគីកម្មករនិយោជិត :

- ១- លិខិតរបស់សហព័ន្ធសហជីពយុវជនខ្មែរ គោរពជូន នាយកក្រុមហ៊ុន យ៉ឹងចាង ស្តីពីការជូនដំណឹងស្តីពី ការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសគណៈកម្មាធិការសហជីពយុវជនខ្មែរប្រចាំក្រុមហ៊ុន យ៉ឹងចាង លេខ ៣៨៥ ស.ស.យ.ខ ចុះថ្ងៃទី១១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ ។
- ២- ប្តីនៃស្រីទទួលសំណុំរឿងរបស់នាយកដ្ឋានវិវាទការងារនៃក្រសួងការងារ និងបញ្ចុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ ។
- ៣- លិខិតរបស់សហព័ន្ធសហជីពយុវជនខ្មែរ គោរពជូន លោកប្រធាននាយកដ្ឋានវិវាទការងារ ស្តីពី សំណើសុំលោកប្រធានមេត្តាជួយដោះស្រាយនូវករណីវិវាទការងារក្នុងក្រុមហ៊ុន យ៉ឹងចាង លេខ ៤១២ ស.ស.យ.ខ ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ ។
- ៤- លិខិតរបស់សហព័ន្ធសហជីពយុវជនខ្មែរ គោរពជូន លោកនាយកក្រុមហ៊ុន យ៉ឹងចាង ស្តីពីសំណើសុំ ជួបពិភាក្សា និងសម្រុះសម្រួលនូវករណីវិវាទការងាររបស់កម្មករនិយោជិតលេខ ៤០០ ស.ស.យ.ខ



១៤

ចុះថ្ងៃទី០៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ ។

៥- លិខិតរបស់កម្មករ-កម្មការិនីបំរើការនៅក្រុមហ៊ុន យ៉ឹងចាង គោរពជូន លោកប្រធានសហព័ន្ធ សហជីពឃុំជនខ្មែរ ស្តីពីសំណើសុំលោកប្រធានពេញចូលធ្វើអន្តរាគមន៍ និងដោះស្រាយនូវស្តីក្នុងការងាររបស់ចំនួន ចុះថ្ងៃទី០១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ ។

៦- តារាងឈ្មោះកម្មករកម្មការិនីរោងចក្រ យ៉ឹងចាង ស្នើសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលជាកម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិ ហើយជាកិច្ចសន្យាមិនកំណត់ ។

៧- វិន័យផ្ទៃក្នុង ។

៨- ស្នាមមេដៃកម្មករកម្មការិនីរោងចក្រ យ៉ឹងចាង ស្នើសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលជាកម្មករពេញសិទ្ធិ ហើយជាកិច្ចសន្យាមិនកំណត់ ។

**គ- ឯកសារបានទទួលពីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ**

១- របាយការណ៍ស្តីពីការដោះស្រាយវិវាទការងាររួមនៅក្រុមហ៊ុន យ៉ឹងចាង លេខ ៧៣៦ កប/ រក/វ.ក ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ ។

២- កំណត់ហេតុនៃការផ្សះផ្សារវិវាទការងាររួមរបស់ក្រុមហ៊ុន យ៉ឹងចាង ចុះថ្ងៃទី៣១ ខែកក្កដា ឆ្នាំ ២០០៩ ។

**ឃ- ឯកសារបានទទួលពីលេខាធិការដ្ឋានក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល**

១- លិខិតអញ្ជើញភាគីនិយោជកចូលរួមសវនាការលេខ ៥៦១ កប/រក/វក/លកអ. ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែ សីហា ឆ្នាំ២០០៩ ។

២- លិខិតអញ្ជើញភាគីកម្មករនិយោជិតចូលរួមសវនាការលេខ ៥៦២ កប/រក/វក/លកអ. ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ ។

៣- កំណត់ហេតុស្តីពីការចាប់ផ្តើមសវនាការអាជ្ញាកណ្តាលពីបញ្ជីអាជ្ញាកណ្តាល ដែលស្នើដោយសហគមន៍និយោជក ចុះថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៩ ។

**អង្គហេតុ**

- ក្រោយពីបានពិនិត្យរបាយការណ៍នៃការផ្សះផ្សារវិវាទការងាររួម
- ក្រោយពីបានស្តាប់អំណះអំណាងរបស់តំណាងភាគីកម្មករនិយោជិត
- ក្រោយពីបានពិនិត្យឯកសារបន្ថែម

**ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលរកឃើញថា :**

- ក្រុមហ៊ុន យ៉ឹងចាង ចុះប្រទេស បានជូនកម្មករនិយោជិតសរុបចំនួនប្រមាណ ៤៥០ នាក់ ។



Handwritten mark or signature at the bottom right corner.

- សហជីពយុវជនខ្មែរ ជាភាគីដៃគូបណ្តឹងក្នុងសំណុំរឿងនេះ។ ប៉ុន្តែ សហជីពយុវជនខ្មែរ នៅមិនទាន់ទទួលបានការចុះបញ្ជីការនៅឡើយទេ រហូតមកដល់ពេលសវនាការ ពីព្រោះសហជីពទើបតែបានធ្វើលិខិតស្នើសុំចុះបញ្ជីការនៅក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងទទួលបានប្រធានដៃទទួលសំណុំរឿងពីនាយកដ្ឋានវិវាទការងារ ចុះថ្ងៃទី០៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩ ។

**ចំណុចវិវាទទី២ : កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់សំបែរមាតុភាពចំនួន៥០ភាគរយនៃប្រាក់ឈ្នួល និងប្រាក់បន្ទាប់បន្សំ ហើយបើកឱ្យបានមុនការឈប់សម្រាក**

- កម្មករនិយោជិតបញ្ជាក់ថា ការអនុវត្តសព្វថ្ងៃ ចំពោះកម្មករនី ដែលបានធ្វើការឱ្យក្រុមហ៊ុនបានយ៉ាងតិចមួយឆ្នាំតរៀងមក ក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់ឈ្នួល៥០ភាគរយចំនួន៥០ថ្ងៃ ដោយយកប្រាក់ឈ្នួលគោលចុងក្រោយរបស់កម្មករនិយោជិតមកធ្វើជាមូលដ្ឋានក្នុងការគណនា ហើយបើកជូនជាពីរលើក។ លើកទី១ ក្រុមហ៊ុនបើកជូនមួយខែកន្លះ មុនឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព និងលើកទី២ បើកជូនមួយខែកន្លះទៀតនៅពេលកម្មករនិយោជិតនោះ ត្រឡប់មកបម្រើការងារវិញ។
- កម្មករនិយោជិតបានអះអាងថា នៅក្នុងក្រុមហ៊ុន កម្មករនិយោជិតជាស្ត្រីមានចំនួនប្រហែល៨០ភាគរយ ហើយកម្មករនិយោជិត ដែលមានផ្ទៃពោះ មកសុំឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពមានពី៤នាក់ ទៅ៥នាក់ក្នុងមួយឆ្នាំ។
- ភាគីកម្មករនិយោជិតបានបញ្ជាក់ថា កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់សំបែរមាតុភាព មុនពេលដែលពួកគាត់ឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព ដើម្បីឱ្យកម្មករនិយោជិតអាចទទួលបានប្រាក់ច្រើន សម្រាប់ប្រើប្រាស់នៅពេលឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព និងសម្រាលកូន ដោយយក៥០ភាគរយនៃប្រាក់ខែគោលចុងក្រោយ ប្រាក់អតីតភាពការងារ និងប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ មកធ្វើជាមូលដ្ឋានក្នុងការគណនា។ មានន័យថា យកប្រាក់ឈ្នួលគោលចុងក្នុងប្រាក់បន្ទាប់បន្សំចំនួន១២ខែ ចែកនឹង១២ ដើម្បីបានមធ្យមភាពក្នុងមួយខែ រួចចែកនឹង២ រួចគុណនឹង៣។ ការទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនប្តូរការអនុវត្ត ចំពោះការគណនាប្រាក់សំបែរមាតុភាពគឺចាប់ពីថ្ងៃចេញសេចក្តីបង្គាប់ទៅ ដោយមិនទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនសងរំលឹកនាពេលកន្លងមកទេ។

**ចំណុចវិវាទទី៣ : កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនសង់ទារកដ្ឋាន និងបន្ទប់សម្រាប់បំបៅកូន**

- ភាគីកម្មករនិយោជិតបានសម្រេចដកការទាមទារទាក់ទងការសុំឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ម្សៅទឹកដោះតោបិកប៉ុង ក្នុងមួយខែ និងប្រាក់ថែទាំទារកចំនួន ២០ ដុល្លារអាមេរិកចេញពីការទាមទារ។
- ភាគីកម្មករនិយោជិតបញ្ជាក់ថា និយោជកអនុញ្ញាតច្បាប់ឱ្យកម្មករនិយោជិតឈប់១ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ដើម្បីបំបៅដោះកូន។ ប៉ុន្តែ កម្មករនិយោជិតគ្មានបន្ទប់បំបៅកូនទេ គឺត្រូវបំបៅកូននៅផ្ទះ។

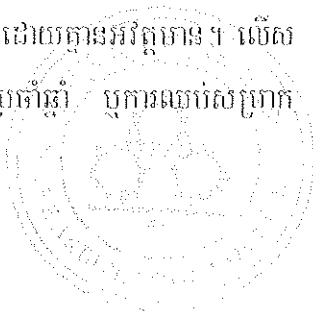


*(Handwritten mark)*



**ចំណុចវិវាទទី៦ : កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ឈប់កម្មករនិយោជិតបណ្តែត ដែលធ្វើការបានពី ២ ខែ ឡើងទៅជាកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់ (ពេញសិទ្ធិ) និងទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលពី ៥០ ដុល្លារអាមេរិក ឡើងទៅ**

- ក្រុមហ៊ុនបានជួលកម្មករនិយោជិតជាប្រភេទកម្មករនិយោជិតបណ្តែតប្រភេទជា៨០ភាគរយ ក្នុងចំណោម កម្មករនិយោជិតសរុបប្រមាណ៤៥០នាក់។ កម្មករនិយោជិតបណ្តែតទាំងអស់ មានកិច្ចសន្យាការងារជា មួយនិយោជកដោយផ្ទាល់មាត់ គឺមិនមានកម្មករនិយោជិតបណ្តែតណាម្នាក់មានកិច្ចសន្យាការងារជា លាយលក្ខណ៍អក្សរទេ។ ក្នុងករណីដែលក្រុមហ៊ុនមិនមានការងារឱ្យធ្វើ គឺប្រធានក្រុមនឹងប្រាប់កម្មករ និយោជិតឱ្យឈប់សម្រាក ព្រមទាំងប្រាប់ឱ្យកម្មករនិយោជិតបកធ្វើការវិញ ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនមាន ការងារឱ្យធ្វើឡើងវិញ។
- ក្រុមហ៊ុនបានជួលកម្មករនិយោជិតមានច្រើនផ្នែក ដូចជាផ្នែកដេរ ផ្នែកតុកាត់ ផ្នែកវាយឡេវ ផ្នែកអ៊ុត ផ្នែកវេចខ្ចប់ ផ្នែកកាត់ព្រួយ ផ្នែកពិនិត្យ និងផ្នែកអនាម័យ។ ក្នុងផ្នែកនីមួយៗ មានកម្មករនិយោជិតពេញ សិទ្ធិ និងកម្មករនិយោជិតបណ្តែត លើកលែងតែកម្មករនិយោជិត២០នាក់នៅផ្នែកកាត់ព្រួយប៉ុណ្ណោះ មិន មានកម្មករនិយោជិតណាពេញសិទ្ធិទេ គឺកម្មករនិយោជិតបណ្តែតទាំងអស់។
- ភាគីកម្មករនិយោជិតបានបញ្ជាក់ថា កម្មករនិយោជិតបណ្តែតទាំងអស់ធ្វើការឱ្យក្រុមហ៊ុនជាច្រើនឆ្នាំមក ហើយ ហើយមានអ្នកខ្លះធ្វើការបាន៤ឆ្នាំ ឬ៥ឆ្នាំរួចហើយ ក៏ក្រុមហ៊ុនមិនបញ្ឈប់ទៅជាកម្មករនិយោជិត ពេញសិទ្ធិដែរ គឺក្រុមហ៊ុនគ្រាន់តែប្តូរកាត(១០)២ខែម្តងៗ ដោយនៅជាកម្មករនិយោជិតបណ្តែតរហូត។ កម្មករនិយោជិតបណ្តែតទាំងអស់ធ្វើការដ៏ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ហើយបើក្រុមហ៊ុនមានការងារបន្ថែមម៉ោង នោះ គឺក្រុមហ៊ុនឱ្យធ្វើការងារបន្ថែមម៉ោងដូចកម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិដែរ ដោយមិនស៊ីប្រាក់ខែទេ គឺស៊ី តាមបុងដែលធ្វើបាន បើធ្វើបានតិច ទទួលបានប្រាក់ខែតិច បើធ្វើបានច្រើន ទទួលបានប្រាក់ខែច្រើន។ លើសពីនេះទៀត បើធ្វើបុងបានតិច ឧទាហរណ៍ ធ្វើបុងបាន២០ដុល្លារអាមេរិកក្នុងមួយខែ ក្រុមហ៊ុនបើក ឱ្យ២០ដុល្លារអាមេរិក គឺក្រុមហ៊ុនមិនបន្ថែមឱ្យគ្រប់ប្រាក់ឈ្នួលគោលនោះទេ។
- ភាគីកម្មករនិយោជិតបានបញ្ជាក់បន្ថែមថា កម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិធ្វើការ៦ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ២៦ ថ្ងៃ ក្នុងមួយខែ ទទួលបានប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ចំនួន៥ដុល្លារអាមេរិក ព្រមទាំងបានឈប់សម្រាកនៅ ថ្ងៃអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ។ ប៉ុន្តែ កម្មករនិយោជិតបណ្តែតវិញធ្វើការ៧ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ៣០ថ្ងៃក្នុងមួយ ខែ ដោយមិនបានឈប់សម្រាកនៅថ្ងៃអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យទេ ហើយអាចទទួលបានប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការ ទៀងទាត់ចំនួន៥ដុល្លារអាមេរិក លុះត្រាមកធ្វើការ៣០ថ្ងៃពេញក្នុងមួយខែ ដោយគ្មានអវត្តមាន។ លើស ពីនេះទៀត កម្មករនិយោជិតបណ្តែតក៏មិនបានទទួលនូវការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ ឬការឈប់សម្រាក



Handwritten mark or signature.

ផ្សេងទៀត ដែលធ្លាប់ការងារបានកំណត់ដែរនោះទេ។ ហេតុនេះ កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុន បញ្ឈប់កម្មករនិយោជិតបណ្តោះអាសន្ន ដែលធ្វើការបានចាប់ពី២ខែឡើងទៅ ជាកម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិ ដើម្បី ទទួលបានប្រាក់ឈ្នួល និងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗដូចកម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិដែរ ។

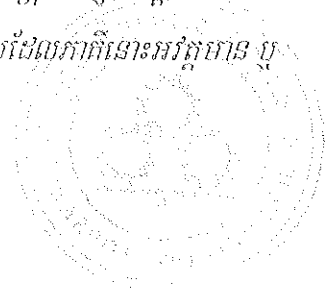
**ចំណុចវិវាទទី៥ : កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ចុងសន្លឹកបើកប្រាក់ឈ្នួលជូនកម្មករនិយោជិតឱ្យបាន ដឹងនៅថ្ងៃបើកប្រាក់ឈ្នួល**

- ក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់ឈ្នួលជូនកម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិនៅថ្ងៃទី០៥នៃខែនីមួយៗ និងកម្មករនិយោជិត បណ្តោះអាសន្ននៅថ្ងៃទី១០នៃខែនីមួយៗ។ ប៉ុន្តែ ក្រុមហ៊ុនមិនដែលបានចេញតារាងបើកប្រាក់ឈ្នួល ឬចុងសន្លឹក បើកប្រាក់ឈ្នួលជូនកម្មករនិយោជិតឱ្យបានដឹងទេ ។ ភាគីកម្មករនិយោជិតបានបញ្ជាក់ថា កន្លងមក ក្រុមហ៊ុនមិនដែលបានចេញតារាងបើកប្រាក់ឈ្នួល ឬចុងសន្លឹកបើកប្រាក់ឈ្នួលជូនកម្មករនិយោជិតឱ្យបាន ដឹងទេ ហើយក្រុមហ៊ុនក៏មិនអនុញ្ញាតឱ្យកម្មករនិយោជិតម្នាក់ៗទៅបើកប្រាក់ឈ្នួល ដោយខ្លួនឯងដែរ គឺ ក្រុមហ៊ុនឱ្យប្រធានក្រុមទៅបើកនៅរដ្ឋបាល ហើយយកមកចែកឱ្យកម្មករនិយោជិតតាមក្រុមនីមួយៗ។ ហេតុនេះ កម្មករនិយោជិតដឹងអំពីប្រាក់ឈ្នួលសរុប បន្ទាប់ពីប្រធានក្រុមបានបើកឱ្យ។ ប៉ុន្តែ មិនបានដឹងថា តើខែនីមួយៗនោះ ពួកគាត់ទទួលបានប្រាក់ខែប៉ុន្មាន ប្រាក់ធ្វើការបន្ថែមហោងប៉ុន្មាន ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការ ទៀងទាត់ ប្រាក់រង្វាន់រតិភាពការងារ ឬអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗទៀតប៉ុន្មាននោះទេ ហើយកម្មករ និយោជិតក៏មិនបានដឹងថា តើក្រុមហ៊ុនពិតប្រាក់ឈ្នួលរបស់ពួកគាត់ត្រឹមត្រូវដែរ ឬរត់នោះទេ ។
- ភាគីកម្មករនិយោជិតបានបញ្ជាក់ថា មូលហេតុដែលកម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ចុងសន្លឹក បើកប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិតបានដឹងនៅថ្ងៃបើកប្រាក់ឈ្នួល ពីព្រោះកម្មករនិយោជិតបានទទួល ព័ត៌មានអំពីប្រាក់ឈ្នួលរបស់ពួកគាត់ ដោយរបស់ចិត្តមិនមានការមន្ទិលសង្ស័យ។ ហើយក្នុងករណី គណនេយ្យកររបស់ក្រុមហ៊ុនពិតខុស កម្មករនិយោជិតអាចធ្វើការតវ៉ាបាន ។

**ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេច**

នៅថ្ងៃសវនាការ ភាគីក្រុមហ៊ុនមិនមានវត្តមាន តាមការរំលឹករបស់លេខាធិការដ្ឋានទេ។ ដូចនេះ មុន នឹងធ្វើការបកស្រាយលើចំណុចវិវាទនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលធ្វើការពិចារណាថា តើអាជ្ញា កណ្តាលអាចធ្វើសវនាការដោយកំបាំងមុខនិយោជកដែរ ឬទេ?

ប្រការ២១ នៃប្រកាសលេខ ០៩៩ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ ចែងថា " ក្នុងករណីភាគីណាមួយបាន ទទួលការរំលឹកត្រឹមត្រូវហើយ តែបែរជាខកខានមិនបានអត្ថប្រយោជន៍ នៅចំពោះមុខក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ដោយ គ្មានបង្ហាញមូលហេតុត្រឹមត្រូវ ក្រុមអាជ្ញាកណ្តាលអាចបន្តដំណើរការរបស់ខ្លួន ក្នុងពេលដែលភាគីនោះអវត្តមាន ឬ អាចបញ្ឈប់ដំណើរការអាជ្ញាកណ្តាល ដោយចេញសេចក្តីបង្គាប់ ។ "



Handwritten mark

ទាក់ទងនឹងខ្លឹមសារនៃប្រការ២១ នៃប្រកាសលេខ ០៩៩ មុនថ្ងៃទី២១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៤ នៅក្នុងសំណុំរឿងមុនៗ នៅពេលដែលភាគីណាមួយបានទទួលការអញ្ជើញត្រឹមត្រូវហើយ តែបែរជាខានមិនបានមកបង្ហាញខ្លួននៅចំពោះមុខក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល ដោយគ្មានបង្ហាញមូលហេតុត្រឹមត្រូវ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលអាចសម្រេចបន្តដំណើរការរបស់ខ្លួន ដោយអវត្តមានរបស់ភាគីនោះបាន ។ ជាក់ស្តែង ដូចជានៅក្នុងសំណុំរឿងលេខ ៥៣/០៤-ក្នុង បុរេ និងសំណុំរឿងលេខ ៦៣/០៤-សាលា វិសេ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបានសម្រេចបន្តដំណើរការរបស់ខ្លួនដោយអវត្តមានរបស់ភាគីនិយោជក (សូមមើលសេចក្តីបង្គាប់លេខ ៥៣/០៤-ក្នុង បុរេ លេខ ៦៣/០៤-សាលា វិសេ លេខ ១៤៨/០៧-ហ៊ុយ ហ៊ី និង លេខ ៩៩/០៩-ហ៊ីង ឡែន) ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ មានតែសហជីពយុវជនខ្មែរក្រហមប៉ុណ្ណោះ ហ៊ីង ហាង និងសហជីពយុវជនខ្មែរទេ ដែលបានចូលរួមសវនាការតាមការអញ្ជើញរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល ។ ប៉ុន្តែ ភាគីនិយោជកមិនបានចូលរួមសវនាការតាមការអញ្ជើញរបស់ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលទេ ហើយក៏មិនបានបង្ហាញមូលហេតុត្រឹមត្រូវអំពីការមិនចូលរួមនេះដែរ ។

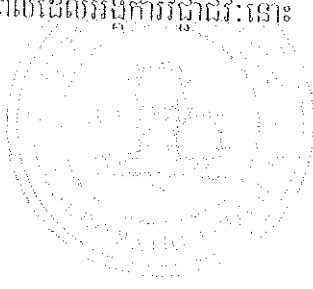
ដូច្នោះ ដើម្បីឱ្យស្របនឹងសេចក្តីបង្គាប់ក្នុងសំណុំរឿងមុនៗនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលសម្រេចបន្តដំណើរការរបស់ខ្លួន ដោយធ្វើការបើកសវនាការកំពុងមុខភាគីនិយោជក និងចំពោះមុខភាគីកម្មករនិយោជិត ដើម្បីវិនិច្ឆ័យលើសំណុំរឿង ដែលបានបញ្ជូនមកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលនេះ ដោយផ្អែកលើភស្តុតាងនិងការបកស្រាយបំភ្លឺរបស់កម្មករនិយោជិតនៅក្នុងសវនាការ ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះដែរ របៀបបកស្រាយផ្នែកសវនាការ ភាគីសហជីពមិនទាន់ទទួលបានវិញ្ញាបនប័ត្របញ្ជាក់ការចុះបញ្ជីការបង្កើតរដ្ឋប្បវេណីនៅឡើយទេ ។ ដូចនេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលពិចារណាថា តើសហជីពមានសិទ្ធិតំណាងឱ្យសហជីពរបស់ខ្លួននាំវិវាទការងាររួមមកដោះស្រាយនៅចំពោះមុខក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបានដែរ រឺ ទេ?

មាត្រា ២៦៨ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា “ដើម្បីឱ្យអង្គការវិជ្ជាជីវៈទទួលបាននូវសិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍ទាំងឡាយ ដែលច្បាប់ការងារនេះទទួលស្គាល់ ស្ថាបនិកនៃអង្គការវិជ្ជាជីវៈទាំងនេះ ត្រូវយកលក្ខន្តិកៈ និងបញ្ជីរាយនាមនៃអ្នកទទួលខុសត្រូវក្នុងការដឹកនាំ និងកិច្ចការរដ្ឋបាល ទៅតំកល់ទុកនៅក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យការងារដើម្បីសុំមុខបញ្ជីការងារ ។...”

ក្នុងរយៈពេលពិរវិល ក្រោយពីបានទទួលសំណុំបែបបទសុំមុខបញ្ជីការងារ បើក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យការងារមិនបានឆ្លើយតប ត្រូវទាត់ទុកអង្គការវិជ្ជាជីវៈនោះថា បានចុះបញ្ជីការងារហើយ ។...”

ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលយល់ឃើញថា មាត្រា ២៦៧ ខាងលើនេះ មានន័យថា អង្គការវិជ្ជាជីវៈទទួលបាននូវសិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍ទាំងឡាយ ដែលច្បាប់ស្តីពីការងារទទួលស្គាល់ នៅពេលដែលអង្គការវិជ្ជាជីវៈនោះទទួលបានការចុះបញ្ជីការងារនៅក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យការងារ ។



Handwritten mark

នៅក្នុងករណីនេះ សហជីពយុវជនខ្មែរបានទទួលបង្គាប់ដៃសុំចុះបញ្ជីភាគីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាល  
វិជ្ជាជីវៈនៅថ្ងៃទី០៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០៩។ ប៉ុន្តែ រហូតមកដល់ថ្ងៃសវនាការនៅក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាល សហ  
ជីពពុំទាន់បានទទួលការចុះបញ្ជីភាគីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈនៅឡើយទេ។ ដូច្នេះ យោងតាម  
មាត្រា២៦៨ខាងលើ សហជីពនេះមិនទាន់បានទទួលសិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍តាមច្បាប់ស្តីពីការងារ នៅឡើយ  
ទេ។

ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលក៏យល់ឃើញដែរថា សិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍នេះ រួមបញ្ចូលទាំងសិទ្ធិរបស់សហ  
ជីពក្នុងការតំណាងសមាជិករបស់ខ្លួនមកដោះស្រាយវិវាទនៅក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលផងដែរ (សូមមើលសេចក្តី  
បង្គាប់រាជ្យកណ្តាលលេខ ៤៩/០៧-យេនយូអ៊ិន ត្រង់ចំណុចវិវាទទី១)។ មានន័យថា ក្នុងករណីនេះ សហជីព  
យុវជនខ្មែរមិនទាន់មានសិទ្ធិតាមផ្លូវច្បាប់ ដើម្បីយកវិវាទមកដោះស្រាយតាមនាមឱ្យសមាជិករបស់ខ្លួន នៅចំពោះ  
មុខក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលនៅឡើយទេ។

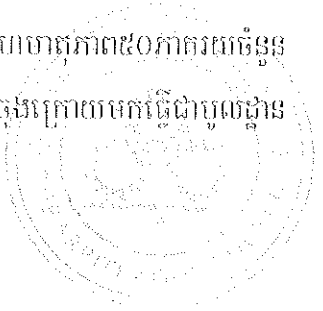
ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រការ ១៩ នៃប្រកាសលេខ ០៩៩ សកបយ ចុះថ្ងៃទី២១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤  
ស្តីពីក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលអនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គល ដែលមិនមែនជាភាគីវិវាទ ដែលទទួលបានការអនុញ្ញាតជាលាយ  
លក្ខណ៍អក្សរពីភាគីវិវាទមកធ្វើជាតំណាងក្នុងការដោះស្រាយវិវាទនៅក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលបាន។ ប្រការនេះ  
មានន័យថា ទោះជាសហជីពយុវជនខ្មែរមិនទាន់បានចុះបញ្ជីភាគីក៏ដោយ ក៏សហជីពនេះអាចតំណាងភាគីវិវាទមក  
ដោះស្រាយវិវាទនៅក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលបានដរាបណាសហជីពនេះ បានទទួលការផ្ទេរសិទ្ធិជាលាយលក្ខណ៍  
អក្សរពីកម្មករនិយោជិត ដែលធ្វើការប្តឹងទាមទារ។

ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលបានតម្រូវឱ្យភាគីសហជីពផ្តល់លិខិតផ្ទេរសិទ្ធិ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីកម្មករ  
និយោជិត ដែលធ្វើការប្តឹងទាមទារ ដោយរោងចក្រលេខា ឬស្ថាប័នផ្គត់ផ្គង់ និងបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់ក្រុមហ៊ុន  
មកក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាល ដើម្បីធ្វើជាមូលដ្ឋានក្នុងការសម្រេចត្រឹមថ្ងៃទី០៤ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩។ នៅថ្ងៃទី០៤  
ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០០៩ ភាគីសហជីពបានផ្តល់លិខិតផ្ទេរសិទ្ធិកម្មករនិយោជិត(ស្ថាប័នផ្គត់ផ្គង់) ដែលពឹងពាក់សហជីព  
យុវជនខ្មែរជួយដោះស្រាយ (ដូចមានភ្ជាប់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃសេចក្តីបង្គាប់នេះ) មកក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាល។

ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលសម្រេចពិចារណាវិវាទនេះ សម្រាប់តែកម្មករនិយោជិត ដែលធ្វើការពឹង  
ពាក់សហជីព( ដូចមានភ្ជាប់នៅក្នុងឧបសម្ព័ន្ធនៃសេចក្តីបង្គាប់នេះ) តែប៉ុណ្ណោះ។

**ចំណុចវិវាទទី២ : កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់លំហែមាតុភាពចំនួន៥០ភាគរយ នៃប្រាក់ឈ្នួល  
និងប្រាក់បន្ទាប់បន្សំ ហើយបើកឱ្យបានមុនការឈប់សម្រាក**

ក្នុងករណីនេះ ភាគីកម្មករនិយោជិតបានបញ្ជាក់ថា ក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់លំហែមាតុភាព៥០ភាគរយចំនួន  
៩០ថ្ងៃជូនកម្មករវិនិ ដែលឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព ដោយយកប្រាក់ឈ្នួលគោលចុងក្រោយមកធ្វើជាបូជន្នា



14

ក្នុងការគណនា ហើយបើកជូនជាពិរលើក។ លើកទី១ ក្រុមហ៊ុនបើកជូនមួយខែកន្លះ មុនឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព និងលើកទី២ បើកជូនមួយខែកន្លះទៀត នៅពេលកម្មការិនីនោះ ត្រឡប់មកបំរើការងារវិញ។ ប៉ុន្តែ កម្មការិនីយោជិតទាបទារឱ្យក្រុមហ៊ុនប្តូរមកបើកប្រាក់លំហែមាតុភាពជូនកម្មការិនី ដែលឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពនេះ បុរសពេលដែលពួកគាត់ឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពវិញ ដើម្បីទទួលបានប្រាក់ច្រើនសម្រាប់ប្រើប្រាស់ពេលឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព និងសម្រាលកូន ដោយយកប្រាក់ពន្ធដោល ម្នាក់នឹងប្រាក់បន្ទាប់បន្សំចំនួន១២ខែ ចែកនឹង១២ ដើម្បីបានមធ្យមភាពក្នុងមួយខែ រួចចែកនឹង២ រួចគុណនឹង៣។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្ជាកណ្តាលធ្វើការពិចារណាដូចខាងក្រោម៖

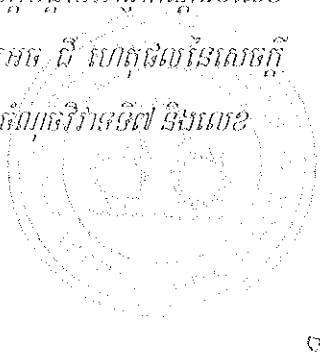
មាត្រា១៨២ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " ក្នុងសហគ្រាសទាំងអស់ ដែលមានចែងក្នុងមាត្រា១នៃច្បាប់នេះ គ្រួសារទាំងឡាយត្រូវមានសិទ្ធិឈប់សម្រាកកៅសិបថ្ងៃ ដើម្បីសំរាលកូន ។ "

ពាក្យខ្លឹមសារនៃមាត្រាខាងលើនេះ មានន័យថា ក្រុមហ៊ុនត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យកម្មការិនីឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពចំនួន៥០ថ្ងៃ ដើម្បីសំរាលកូន។ ក្នុងករណីនេះ ក្រុមហ៊ុនបានអនុវត្តឱ្យកម្មការិនីឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពចំនួន៥០ថ្ងៃនេះត្រឹមត្រូវហើយ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្ជាកណ្តាលយល់ឃើញថា ក្រុមហ៊ុនអនុវត្តឱ្យកម្មការិនីឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព៥០ថ្ងៃនេះ គឺត្រឹមត្រូវតាមការកំណត់ក្នុងមាត្រា១៨២នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ។

មាត្រា ១៨៣ កថាខ័ណ្ឌទី១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " ក្នុងពេលដែលឈប់សម្រាកដូចមានចែងក្នុងមាត្រាខាងលើនេះ គ្រួសារមានសិទ្ធិត្រូវបានប្រាក់ពន្ធដោលពាក់កណ្តាលតម្លៃទាំងប្រាក់បន្ទាប់បន្សំផង ដោយនិយោជកបើកឱ្យ " ។

យោងតាមអង្គហេតុខាងលើ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្ជាកណ្តាលបានរកឃើញថា ក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់ពន្ធដោលឱ្យកម្មការិនី ដែលឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពចំនួន៥០% នៃប្រាក់ពន្ធដោល ដោយយកប្រាក់ពន្ធដោលចុងក្រោយមកធ្វើជាមូលដ្ឋានក្នុងការគណនា។ ហេតុនេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្ជាកណ្តាលយល់ឃើញថា ការអនុវត្តរបស់ក្រុមហ៊ុន យកប្រាក់ពន្ធដោលចុងក្រោយ មកធ្វើជាមូលដ្ឋានក្នុងការគណនានេះ មិនស្របតាមខ្លឹមសារនៃមាត្រា ១៨៣ កថាខ័ណ្ឌទី១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារទេ ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងមុនៗ ទាក់ទងទៅនឹងរបៀបគណនាប្រាក់ពន្ធដោលក្នុងអំឡុងពេលលំហែមាតុភាពនេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្ជាកណ្តាលបានសម្រេចថា ប្រាក់ពន្ធដោលក្នុងអំឡុងពេលសម្រាកលំហែមាតុភាព គឺត្រូវយកប្រាក់ពន្ធដោល ១២ខែចុងក្រោយ មុននឹងគ្រួសារឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព មកចែកនឹង១២ ដើម្បីរកចំនួនប្រាក់ពន្ធដោលមធ្យមប្រចាំខែ រួចយកប្រាក់ពន្ធដោលមធ្យមប្រចាំខែនេះ មកចែកនឹងពីរ ដើម្បីរកចំនួនប្រាក់ពន្ធដោលពាក់កណ្តាលរួចគុណនឹងបី សម្រាប់រយៈពេល៥០ថ្ងៃ ដែលរយៈពេលសម្រាកលំហែមាតុភាពនោះ។ សូមមើលលេខក្តីបង្គាប់រាជ្ជាកណ្តាលលេខ ៦៩/០៤-ស៊ីទីញ៉ូ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៤, លេខ ១៨/០៦-ជី អេច ជី ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៣, លេខ ៣៣/០៧- ប្តូរពេញលេញ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៧ និងលេខ



Handwritten mark or signature.

០៦/០៨-បើង ឡែន ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី ១) ។

ដូច្នេះ ដើម្បីឱ្យសហសេចក្តីបង្គាប់មុនៗ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលសម្រេចឱ្យនិយោជកគណនាប្រាក់ឈ្នួលសម្រាកលំហែមាតុភាព ដោយយកមធ្យមភាពនៃប្រាក់ឈ្នួល១២ខែ ដែលកម្មករនិយោជិតបើកបាន ។

ជាងនេះទៀត ហេតុ ១១៥ ក.វ៉ាខ័ណ្ឌ ៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " ការបើកប្រាក់ឈ្នួលមិនត្រូវធ្វើនៅថ្ងៃ ដែលកម្មករនិយោជិតមានសិទ្ធិឈប់សម្រាកឡើយ ។ ប្រសិនបើការបើកប្រាក់ចំណេញដែលបំប៉ននោះ ត្រូវធ្វើមុនមួយថ្ងៃ " ។

នៅក្នុងសវនាការ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលបានរកឃើញថា ភាគីកម្មករនិយោជិតទាមទារបើកប្រាក់លំហែមាតុភាពនេះ មុនថ្ងៃដែលពួកគាត់ឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព ដោយប្តូរហេតុថា ពួកគាត់ត្រូវចំណាយប្រាក់ច្រើនជាងពេលចេញ ក្នុងកំឡុងពេលសម្រាកលំហែមាតុភាព និងពេលសម្រាកកូន ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងមុនៗ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលបានផ្តល់ហេតុផលលើកិច្ចការ ក្នុងការបកស្រាយលើវគ្គន័យនៃហេតុ ១១៥ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារនេះ ហើយបានសម្រេចថា ប្រាក់ឈ្នួលក្នុងពេលសម្រាកលំហែមាតុភាព ត្រូវបើកឱ្យកម្មករនិយោជិត មុនពេលពួកគេសម្រាក ពីព្រោះថា ការបើកប្រាក់ឈ្នួលនេះ មិនត្រូវធ្វើនៅថ្ងៃដែលកម្មករនិយោជិតមានសិទ្ធិឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពទេ គឺត្រូវបើកមុនមួយថ្ងៃមុនពេលឈប់សម្រាកនោះ ( សូមមើលសេចក្តីបង្គាប់រាជ្យកណ្តាលលេខ ៥៧/០៦-អវរ្យ្តិន ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៦, លេខ ៩៧/០៦-ព្យបក ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី១ និងលេខ ៩១/០៧-ដេ ខេ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៣) ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលក៏ឯកភាពលើការបកស្រាយរបស់ក្រុមរាជ្យកណ្តាលនៅក្នុងសំណុំរឿងមុនៗខាងលើដែរ គឺនិយោជក ត្រូវបើកប្រាក់លំហែមាតុភាព ជូនកម្មករនិយោជិតដែលឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាព មុនមួយថ្ងៃមុនពេលឈប់សម្រាកលំហែមាតុភាពនោះ ។

ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលសម្រេច ឱ្យក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់ឈ្នួលសម្រាកលំហែមាតុភាព៥០ភាគរយ រយៈពេល៥០ថ្ងៃមុនថ្ងៃឈប់សម្រាក ដោយយកមធ្យមភាពនៃប្រាក់ឈ្នួល១២ខែ ដែលកម្មករនិយោជិតបើកបានមកគណនា ។

**ចំណុចវិវាទទី៣ : កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនសង់ទារកដ្ឋាន និងបន្ទប់បំបៅដោះកូន**

ក្នុងករណីនេះ ភាគីកម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនសង់ទារកដ្ឋាន និងបន្ទប់បំបៅដោះកូន គឺដើម្បីបង្កលក្ខណៈងាយស្រួលដល់កម្មករនិយោជិតជាព្រោះ ដែលបំបៅការងារនៅក្នុងរោងចក្រ ពីព្រោះនិយោជកមិនទាន់បានរៀបចំសាងសង់ទារកដ្ឋាន និងបន្ទប់បំបៅកូននៅក្នុងរោងចក្រនៅឡើយទេ ។ ម្យ៉ាងទៀត ច្បាប់ស្តីពីការងារ ក៏បានតម្រូវឱ្យក្រុមហ៊ុនរៀបចំទារកដ្ឋាន និងបន្ទប់សម្រាប់បំបៅដោះកូន សម្រាប់កម្មករនិយោជិតដែលមានកូនដែរ ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលធ្វើការពិចារណា ដូចខាងក្រោម :



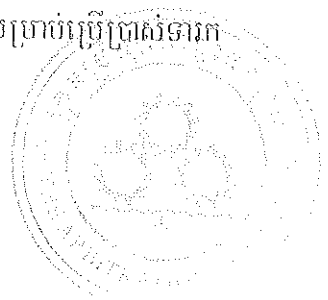
45

មាត្រា ១៨៦ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារថែទាំ " នាយកសហគ្រាសទាំងឡាយ ដែលប្រើស្ត្រីចាស់ក្តី ក្មេងក្តីចំនួន យ៉ាងតិចមួយរយនាក់ ត្រូវរៀបចំបន្ទប់សម្រាប់បំបៅកូនមួយនៅក្នុង ឬនៅជិតនោះ ហើយនិងទារកដ្ឋានមួយផង ។ ក្នុងករណីដែលសហគ្រាសពុំមានលទ្ធភាពរៀបចំទារកដ្ឋាន សម្រាប់ទទួលកុហារអាយុ លើសពីដប់ប្រាំបីខែ ផ្ទាល់បានទេ នារីជាកម្មករនិយោជិតអាចធ្វើកូនរបស់ខ្លួននៅទារកដ្ឋានណាមួយ ដោយនិយោជកជាអ្នកចេញសោ ហើយថែទាំទារកនោះ " ។

តាមខ្លឹមសារនៃមាត្រាខាងលើ មានន័យថា និយោជកមានកតព្វកិច្ចត្រូវរៀបចំឱ្យមានបន្ទប់បំបៅដោះកូន មួយ និងទារកដ្ឋានមួយ ក្នុងករណីដែលសហគ្រាសនោះ មានកម្មករនិយោជិតមួយរយនាក់ ។ ក្នុងករណីនេះ បន្ទប់ បំបៅដោះកូន គឺសំរាប់កម្មករនិយោជិត ដែលមានកូនអាយុក្រោម១៨ខែ ប្រើប្រាស់ក្នុងការរំពៃ និងបំបៅដោះកូននៅក្នុង ឬ ក្បែររោងចក្រ ចំណែកឯទារកដ្ឋាន គឺជាកន្លែងសម្រាប់កម្មករនិយោជិត ដែលមានកូនអាយុលើសពី១៨ខែ ប្រើប្រាស់ សម្រាប់ថែទាំកូន ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងបុរេ១ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលបានបកស្រាយមាត្រា ១៨៦ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារថែ ទាំនិយោជិត ដែលមានជួលកម្មករនិយោជិត ស្រ្តីយ៉ាងតិច១០០នាក់ មានកាតព្វកិច្ចត្រូវរៀបចំបន្ទប់បំបៅដោះកូន និង សង់ទារកដ្ឋានមួយ ។ បើនិយោជកមិនមានលទ្ធភាពរៀបចំទារកដ្ឋានសម្រាប់ទទួលកុហារអាយុលើសពី១៨ខែផ្ទាល់ បានទេ នារីជាកម្មករនិយោជិតអាចធ្វើកូនរបស់ខ្លួន នៅទារកដ្ឋានខាងក្រៅបាន ដោយនិយោជកជាអ្នកចេញសោ ហើយថែទាំទារក តាមវិក្កយប័ត្រ ដែលបង់ប្រាក់សម្រាប់ប្រើប្រាស់ទារកដ្ឋានខាងក្រៅ ( សូមមើលសេចក្តីបង្គាប់ អាជ្ញាកណ្តាលលេខ ៦៣/០៤-សាលារំពៃ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទ២ និងលេខ ៦៨/០៤-ស៊ីវិល ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទ១, លេខ ១០៣/០៨-វិវាទិណ្ណ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទ ទី២ និងលេខ ១១៥/០៨- ថវ វ័ន្ត ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី២ ) ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលក៏ឯកភាពលើការបកស្រាយរបស់ក្រុមរាជាកណ្តាលនៅ ក្នុងសំណុំរឿងបុរេ១ខាងលើដែរ ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលសម្រេចឱ្យក្រុមហ៊ុនរៀបចំបន្ទប់បំបៅកូន និង ទារកដ្ឋាននៅក្នុងក្រុមហ៊ុន ដើម្បីឱ្យកម្មករនិយោជិតយកកូនទៅធ្វើ ។ ហើយបើនិយោជកពុំមានលទ្ធភាពរៀបចំ ទារកដ្ឋានសម្រាប់ទទួលកុហារអាយុលើសពី១៨ខែផ្ទាល់បានទេ កម្មករនិយោជិតអាចធ្វើកូនខ្លួននៅទារកដ្ឋានខាងក្រៅបាន ដោយនិយោជកជាអ្នកចេញសោហើយថែទាំទារកតាមវិក្កយប័ត្រជាក់ស្តែង ដែលបង់ប្រាក់សម្រាប់ប្រើប្រាស់ទារក ដ្ឋានខាងក្រៅ ។



Handwritten mark or signature.

ចំណុចវិវាទទី ៤ : កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនរក្សាប្រាក់ឈ្នួល ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ ប្រាក់រង្វាន់  
អតីតភាពការងារ និងប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាព ជូនកម្មករនិយោជិតឈប់សម្រាក  
ឈឺ មានលិខិតបញ្ជាក់ពីគ្រូពេទ្យត្រឹមត្រូវ

ករណីប្រាក់ឈ្នួល:

ភាគីកម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យនិយោជករក្សាប្រាក់ឈ្នួល ចំពោះកម្មករនិយោជិតណា ដែលឈប់  
សម្រាកឈឺមានលិខិតបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវពីគ្រូពេទ្យ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវពិចារណាថា តើច្បាប់ស្តីពី  
ការងារ ឬបទបញ្ញត្តិទាមទារ ដែលពាក់ព័ន្ធ មានចែងច្បាស់លាស់អំពីការឈប់សម្រាកឈឺមានប្រាក់ឈ្នួល ដែរឬទេ?

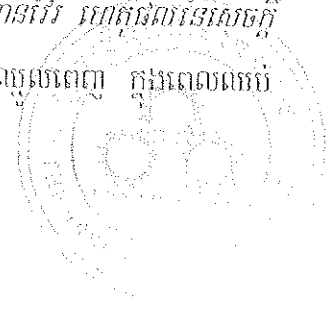
មាត្រា ៧១ កថាខ័ណ្ឌទី៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " កិច្ចសន្យាការងារត្រូវតែរៀបចំ ដោយបូលហេតុដូច  
ខាងក្រោម : អវត្តមាននៃកម្មករនិយោជិត ក្នុងករណីមានជម្ងឺ ដែលមានគ្រូពេទ្យផ្តល់ការបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវ។ ទិរ  
វេណារវត្តមាននោះ ត្រូវមានកំណត់ត្រីមប្រាំមួយខែ ប៉ុន្តែអាចពន្យារហួតដល់មានអ្នកជំនួស" ។

មាត្រា ៧១ កថាខ័ណ្ឌទី៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារខាងលើនេះ មិនបានចែងថា កម្មករនិយោជិតមានសិទ្ធិ  
ទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលពេញក្នុងកំឡុងពេលមានជម្ងឺទេ ប៉ុន្តែមាត្រានេះ គ្រាន់តែចែងថា (១) ការឈប់សម្រាកមានជម្ងឺ  
ត្រូវបានការធានាការងាររយៈពេល៦ខែ និង (២) ការព្យាបាលកិច្ចសន្យាការងារក្នុងពេលឈប់សម្រាកមានជម្ងឺ ។

មាត្រា ៧២ កថាខ័ណ្ឌទី១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " ការព្យាបាលកិច្ចសន្យាការងារនាំឱ្យចុះពាល់ តែកាតព្វ  
កិច្ចសំខាន់ៗនៃកិច្ចសន្យាការងារ ពោលគឺកាតព្វកិច្ចដែលកម្មករនិយោជិតត្រូវធ្វើការឱ្យនិយោជក និងកាតព្វកិច្ច  
ដែលកម្មករនិយោជិតត្រូវធ្វើការឱ្យនិយោជក និងកាតព្វកិច្ចដែលនិយោជកត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដល់កម្មករនិយោជិត  
លើកលែងតែមានបទបញ្ញត្តិផ្ទុយ ដែលកំណត់ឱ្យនិយោជកផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិត"។

តាមខ្លឹមសារនៃមាត្រា៧២ កថាខ័ណ្ឌទី១នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលយល់ឃើញថា  
នៅពេលកិច្ចសន្យាសន្យាការងារត្រូវបានព្យាបាល និយោជកមិនមានកាតព្វកិច្ចផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិតទេ  
ហើយកម្មករនិយោជិតក៏មិនតម្រូវឱ្យធ្វើការឱ្យនិយោជកដែរ។

លើសពីនេះទៀត ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហានេះ ក្រសួងទទួលបន្ទុកវិស័យការងារមិនបានចេញប្រកាសទាក់ទង  
នឹងការឈប់សម្រាកមានប្រាក់ឈ្នួលសម្រាប់កម្មករនិយោជិត ដែលឈប់សម្រាកមានជម្ងឺទេ ក្រសួងគ្រាន់តែបាន  
បញ្ជូលការឈប់សម្រាកពេលមានជម្ងឺនេះនៅក្នុងកិច្ចបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងតែប៉ុណ្ណោះ ( សូមមើលឧបសម្ព័ន្ធភ្ជាប់នឹង  
សេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ១៤ ចុះថ្ងៃទី១៦ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០២) ។ នៅក្នុងការអនុវត្តសព្វថ្ងៃ នៅពេលដែល  
អធិការកិច្ចការងារពិនិត្យបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់រោងចក្រ សហគ្រាស អធិការកិច្ចការងារតម្រូវឱ្យក្រុមហ៊ុន ឬ  
សហគ្រាសនោះបញ្ជូលបទបញ្ញត្តិទាក់ទងនឹងការឈប់សម្រាកពេលមានជម្ងឺ ដោយមានប្រាក់ឈ្នួលទៅក្នុងបទ  
បញ្ញត្តិនៃបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុងរបស់ក្រុមហ៊ុន ( សូមមើលសេចក្តីបង្គាប់លេខ ៣០/០៤-ហានិវរ លេខ៧៧នៃសេចក្តី  
សម្រេចចំណុចវិវាទទី២) ។ ដូច្នេះ ច្បាប់មិនតម្រូវឱ្យកម្មករនិយោជិតទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលពេញ ក្នុងពេលឈប់



Handwritten signature or mark.

សម្រាកមានជម្ងឺឡើយ (សូមមើលសេចក្តីបង្គាប់លេខ ២៦/០៣-ស្តីពីវិវ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី១ លេខ ៣០/០៤-ហាវិវិវ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី២ និងលេខ ៥៥/០៤-ចូរេង ហេតុផល នៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៣) ។

នៅក្នុងករណីនេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលកម្ពុជា មានបទបញ្ជាផ្ទៃក្នុង រឺ កិច្ចព្រមព្រៀងណា មួយ ដែលចែងថា កម្មករនិយោជិតទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលក្នុងកំឡុងពេលរបស់សម្រាកនេះទេ ។

ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលសម្រេច បដិសេធការទាមទាររបស់កម្មករនិយោជិត ឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ ប្រាក់ឈ្នួលពេញ នៅថ្ងៃដែលកម្មករនិយោជិតរបស់សម្រាកដោយសារជម្ងឺ ។

**ករណីប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់**

ក្នុងករណីនេះ កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនរក្សាប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ដុល្លារអាមេរិក នៅ ដដែល នៅពេលកម្មករនិយោជិតរបស់សម្រាក មានសំបុត្រពេទ្យបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវពីគ្រូពេទ្យ ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សា រាជាកណ្តាលនឹងធ្វើការពិចារណា ដូចខាងក្រោម :

ចំណុចទី៣ នៃសេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ៧៤៥ កកបវ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៦ ចែងថា " អត្ថ ប្រយោជន៍នានា ដែលកម្មករនិយោជិតធ្លាប់ទទួលបាន តាមសេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ០១៧ សកបប ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ២០០០ ត្រង់ចំណុចទី៣ ទី៥ និងទី៦ ត្រូវរក្សាទុកដដែល " ។

សេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ០១៧ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០០ ចំណុចទី៣ចែងថា "កម្មករនិយោជិត ដែលធ្វើការទៀងទាត់នៃចំនួនថ្ងៃ ដែលត្រូវធ្វើការក្នុងមួយខែៗ នោះត្រូវបានប្រាក់រង្វាន់យ៉ាងតិច ៥ ដុល្លារអាមេរិក ក្នុងមួយខែ ។"

ក្នុងសំណុំរឿងមុនៗ ទាក់ទងនឹងប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលយល់ឃើញថា "ប្រាក់រង្វាន់ការងារទៀងទាត់" នេះ ជាប្រាក់រង្វាន់លើកទឹកចិត្ត និងសរសើរដល់កម្មករនិយោជិត ដែលមកធ្វើការ ទៀងទាត់ក្នុងរយៈពេលពេញមួយខែ ដោយមិនមានឈប់ ដោយគ្មានបូលហេតុស្របច្បាប់ (សូមមើលសេចក្តី បង្គាប់រាជាកណ្តាលលេខ ៦២/០៤-អ៊ីស៊ុន ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី១, លេខ ១៥/០៥-វិសតាយ ២ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី១, លេខ ៦២/០៧-ហុស ប៊ី ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទ ទី១១ និងលេខ ១៤៣/០៨-នាមនិចថាយ ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៧) ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងលេខ ៤៨/០៥-មេសហាតធន ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី១ ក្រុម ប្រឹក្សារាជាកណ្តាលបានបកស្រាយថា "សេចក្តីជូនដំណឹងនេះ ក៏មិនបានបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់ណាស់ដែរថា តើកម្មករ ធ្វើការបានប៉ុន្មានថ្ងៃក្នុងមួយខែ ត្រូវបានទាត់ទុកថា បានធ្វើការទៀងទាត់ ហើយដែលកម្មករត្រូវទទួលបានប្រាក់ នោះដែរ " (សូមមើលសេចក្តីបង្គាប់លេខ ៤៨/០៥-មេសហាតធន ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី១



45

និងលេខ ៥៧/០៧- ស៊ីវិលិច ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៣) ។ ប៉ុន្តែ បើយោងតាមច្បាប់ស្តីពីការ  
ងារមាត្រា ១០៣ ប្រាក់រង្វាន់ជាផ្នែកមួយនៃប្រាក់ឈ្នួល ។

មាត្រា ១០៣ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " ប្រាក់ឈ្នួលមានជាអាទិ៍ដូចជា :

- ប្រាក់ឈ្នួលសុទ្ធសាធ
- ប្រាក់ប៉ោងបន្ថែម
- កំរៃជើងឈរ
- បុព្វលាភ និងប្រាក់បំណាច់
- ភាគកម្មក្នុងប្រាក់បំណាច់
- ប្រាក់ដែលបើកជាអង្វាន់ "

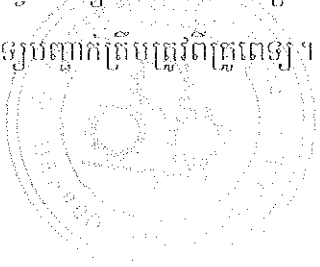
មាត្រា៧១ កថាខណ្ឌទី៦ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " កិច្ចសន្យាការងារត្រូវព្យួរដោយមូលហេតុ ដូចខាង  
ក្រោម :

អវត្តមាននៃកម្មករនិយោជិត ដែលនិយោជកបានអនុញ្ញាតតាមច្បាប់តាមការព្រមព្រៀងរួម ឬការយល់  
ព្រមរៀបរយ " ។

មាត្រា ៧២ កថាខណ្ឌទី១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " ការព្យួរកិច្ចសន្យាការងារនាំឱ្យប៉ះពាល់តែកាតព្វ  
កិច្ចសំខាន់ៗនៃកិច្ចសន្យាការងារ ពោលគឺកាតព្វកិច្ចដែលកម្មករនិយោជិតត្រូវធ្វើការឱ្យនិយោជក និងកាតព្វកិច្ច  
ដែលកម្មករនិយោជិតត្រូវធ្វើការឱ្យនិយោជក និងកាតព្វកិច្ចដែលនិយោជកត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដល់កម្មករនិយោជិត  
លើកលែងតែមានបទប្បញ្ញត្តិផ្ទុយ ដែលកំណត់ឱ្យនិយោជកផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិត " ។

ដូច្នេះ នៅពេលដែលកម្មករនិយោជិតចាប់សម្រាកឈឺ នាំឱ្យកិច្ចសន្យាការងារត្រូវបានព្យួរ ហើយកម្មករ  
និយោជិតក៏មិនត្រូវឱ្យធ្វើការឱ្យនិយោជកដែរ ។ រីឯនិយោជកក៏មិនត្រូវឱ្យផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិត  
ដែរ លើកលែងតែមានបទប្បញ្ញត្តិផ្ទុយដែលកំណត់ឱ្យនិយោជកផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិត ។ មានន័យថា  
និយោជកមិនត្រូវឱ្យផ្តល់ប្រាក់ឱ្យកម្មករនិយោជិតនៅថ្ងៃដែលកម្មករនិយោជិតបានអវត្តមានសម្រាកឈឺនោះទេ ។  
ប៉ុន្តែ នៅថ្ងៃដែលកម្មករនិយោជិតមិនបានអវត្តមាន(ឧទាហរណ៍ សម្រាប់ថ្ងៃ ដែលកម្មករនិយោជិតធ្វើការ)  
និយោជកត្រូវបានតម្រូវឱ្យផ្តល់ប្រាក់ដល់កម្មករនិយោជិតនៅថ្ងៃទាំងនោះ ។

ដោយហេតុថា ប្រាក់រង្វាន់ការងារទៀងទាត់ជាផ្នែកមួយនៃប្រាក់ឈ្នួល និងសេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ០១៧  
ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០០នេះ ក៏មិនបានបញ្ជាក់ឱ្យបានច្បាស់លាស់ដែរថា តើកម្មករនិយោជិតធ្វើការបាន  
កុំឱ្យខ្វះខាតមួយខែ ត្រូវបានចាត់ទុកថា បានមកធ្វើការទៀងទាត់ ហើយកម្មករនិយោជិតត្រូវទទួលបានប្រាក់នោះ  
ដែរ ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលយល់ឃើញថា និយោជកអាចកាត់ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ សមាមាត្រ  
ទៅតាមថ្ងៃ ដែលកម្មករនិយោជិតបានអវត្តមានយប់សម្រាកមានជម្ងឺមានសំបុត្រពេទ្យបញ្ជាក់ប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធសុខាភិបាល។



45

នៅក្នុងសំណុំរឿងមុនៗ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលបង្គាប់ឱ្យនិយោជកកាត់ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ទៅ តាមថ្ងៃ ដែលនិយោជកអនុញ្ញាតឱ្យកម្មករនិយោជិតឈប់សម្រាក (សូមមើលសេចក្តីបង្គាប់អាជ្ញាកណ្តាលលេខ ៥៧/០៧-ស៊ីវិល ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៣, លេខ ១០៦/០៧-អ៊ីម និង វេ ទី៣ ហេតុផលនៃ សេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី២) ។

ប៉ុន្តែនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនរក្សាប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ដុល្លារ អាមេរិកឱ្យនៅដដែល ។ ផ្អែកលើការបកស្រាយខាងលើ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលយល់ឃើញថា ការទាមទារនេះ មិនត្រឹមត្រូវទេ ។

ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលសម្រេច បដិសេធការទាមទាររបស់កម្មករនិយោជិត ឱ្យក្រុមហ៊ុនរក្សា ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ចំនួនដុល្លារអាមេរិក ឱ្យនៅដដែលសំរាប់ការឈប់សម្រាក ដែលមានសំបុត្រពេទ្យ ត្រឹមត្រូវ ។ បង្គាប់ឱ្យនិយោជកកាត់ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ សហោត្រទៅតាមថ្ងៃ ដែលនិយោជកអនុញ្ញាតឱ្យ កម្មករនិយោជិតឈប់សម្រាកដោយសារជម្ងឺ ។

**ប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារ**

សេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ៧៤៥ ក.ក.ប.វ ចុះថ្ងៃទី២៣ ខែតុលា ឆ្នាំ២០០៦ ចំណុចទី៣ ក៏បានចែងដែរថា "អត្ថប្រយោជន៍នានាផ្សេងទៀត ដែលកម្មករនិយោជិតធ្លាប់បានទទួលតាមសេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ០១៧ សកបយ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០០ ត្រង់ចំណុចទី៣ ទី៤ ទី៥ និងទី៦ ត្រូវរក្សាទុកដដែល " ។

សេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ០១៧ សកបយ ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០០ របស់ក្រសួងសង្គមកិច្ច ការងារ បណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ និងយុវនីតិសម្បទា ចំណុចទី៥ ចែងថា " ៥- កម្មករនិយោជិត ដែលធ្វើការបានយូរឆ្នាំ នៅ ក្នុងរាងចក្រ សហគ្រាសណាមួយ ត្រូវបានប្រាក់រង្វាន់ការងារ ដូចតទៅ :-

- ៥.១- ធ្វើការបានចាប់ពីមួយឆ្នាំឡើងទៅ ត្រូវទទួលបានប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារចំនួន០២ដុល្លារ អាមេរិកក្នុងមួយខែ ។
- ៥.២- ធ្វើការបានចាប់ពីពីរឆ្នាំឡើងទៅ ត្រូវទទួលបានប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារចំនួន០៣ដុល្លារអាមេរិក ក្នុងមួយខែ ពោលគឺ០២ដុល្លារ នៃឆ្នាំទី០១ បូកនឹង ០១ ដុល្លារ នៃឆ្នាំទី ២ ។
- ៥.៣- ធ្វើការបានចាប់ពីបីឆ្នាំឡើងទៅ ត្រូវទទួលបានប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារចំនួន០៤ដុល្លារអាមេរិក ក្នុងមួយខែ ពោលគឺ០២ដុល្លារ នៃឆ្នាំទី១ បូកនឹង១ដុល្លារនៃឆ្នាំទី២ បូកនឹង១ដុល្លារនៃឆ្នាំទី៣ ។
- ៥.៤- ធ្វើការបានចាប់ពីបួនឆ្នាំឡើងទៅ ត្រូវទទួលបានប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារចំនួន៥ដុល្លារអាមេរិកក្នុង មួយខែ ពោលគឺ២ដុល្លារនៃឆ្នាំទី១ បូកនឹង១ដុល្លារនៃឆ្នាំទី២ បូកនឹង១ដុល្លារនៃឆ្នាំទី៣ បូកនឹង១ ដុល្លារនៃឆ្នាំទី៤ " ។



១៤

នៅក្នុងសំណុំរឿងមុនៗ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលបានបកស្រាយថា ប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារជាផ្នែក មួយនៃប្រាក់ឈ្នួល ( សូមមើលលេខក្តីបង្គាប់លេខ ៤១/០៥-វិបក្សលេខ ហេតុផលនៃលេខក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទ ទី១០. លេខ ៦៦/០៦-ប្តោលីដា ហេតុផលនៃលេខក្តីសម្រេច ចំណុចវិវាទទី២ និងលេខ ៩៦/០៦-វិបសុន ហេតុ ផលនៃលេខក្តីសម្រេច ចំណុចវិវាទទី១ ) ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលឯកភាពលើការបកស្រាយ របស់ក្រុមរាជ្យកណ្តាល នៅ ក្នុងសំណុំរឿងមុនៗ ខាងលើដែរ គឺប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារ ជាផ្នែកមួយនៃប្រាក់ឈ្នួល ។

មាត្រា ៧១ កថាខ័ណ្ឌទី៦ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " កិច្ចសន្យាការងារត្រូវព្យួរដោយមូលហេតុ ដូច ខាងក្រោម :

អវត្តមាននៃកម្មករនិយោជិត ដែលនិយោជកបានអនុញ្ញាតតាមច្បាប់តាមការព្រមព្រៀងរួម ឬការយល់ ព្រមរៀងខ្លួន " ។

មាត្រា ៧២ កថាខ័ណ្ឌទី១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា " ការព្យួរកិច្ចសន្យាការងារនាំឱ្យប៉ះពាល់តែភាគ កិច្ចសន្យាខាងក្នុងនៃកិច្ចសន្យាការងារ ពោលគឺភាគកិច្ចដែលកម្មករនិយោជិតត្រូវធ្វើការឱ្យនិយោជក និងភាគកិច្ច ដែលនិយោជកត្រូវផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលដល់កម្មករនិយោជិត លើកលែងតែមានបទប្បញ្ញត្តិផ្ទុយដែលកំណត់ឱ្យនិយោជក ផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិត " ។

ដូច្នេះ ផ្អែកលើមាត្រា ៧១ កថាខ័ណ្ឌទី៦ និងមាត្រា ៧២ កថាខ័ណ្ឌទី១ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារខាងលើ ក្រុមប្រឹក្សារាជ្យកណ្តាលយល់ឃើញថា នៅពេលដែលកម្មករនិយោជិតអវត្តមាន ដោយមានការអនុញ្ញាត ពីនិយោជក នាំឱ្យកិច្ចសន្យាការងារត្រូវបានព្យួរ ហើយកម្មករនិយោជិតក៏មិនត្រូវឱ្យធ្វើការឱ្យនិយោជកដែរ ។ ក្នុង ករណីនេះ និយោជកមិនត្រូវឱ្យផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិតទេ លើកលែងតែមានបទប្បញ្ញត្តិផ្ទុយ ដែល កំណត់ឱ្យនិយោជកផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិត ។ នេះបានន័យថា និយោជកមិនត្រូវឱ្យផ្តល់ប្រាក់ឱ្យកម្មករ និយោជិត នៅថ្ងៃដែលកម្មករនិយោជិតបានអវត្តមាន ដោយមានការអនុញ្ញាតពីនិយោជក ប៉ុន្តែ នៅថ្ងៃដែលកម្មករ និយោជិតមិនបានអវត្តមាន ( ឧទាហរណ៍ សម្រាប់ថ្ងៃដែលកម្មករនិយោជិតធ្វើការ ) និយោជកត្រូវបានត្រូវឱ្យផ្តល់ ប្រាក់ដល់កម្មករនិយោជិតនៅថ្ងៃទាំងនោះ ។

ផ្អែកលើការបកស្រាយខាងលើ ប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារជាផ្នែកមួយនៃប្រាក់ឈ្នួល ដូចនេះ នៅថ្ងៃ ដែលកម្មករនិយោជិតបានអវត្តមាន ដោយមានការអនុញ្ញាត ឬគ្មានការអនុញ្ញាតពីនិយោជក និយោជកមិនត្រូវ ឱ្យផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារដល់កម្មករនិយោជិតទេ ព្រោះកម្មករនិយោជិតមិនបានបំពេញការងារអោយ និយោជក ។ នេះបានន័យថា និយោជកអាចកាត់ប្រាក់រង្វាន់អតីតភាពការងារ សមាហរ៍ទៅតាមថ្ងៃដែលកម្មករ និយោជិតបានអវត្តមាន ដោយមានការអនុញ្ញាត ឬគ្មានការអនុញ្ញាតពីនិយោជក ហើយនៅពេលដែលកម្មករ



Handwritten mark or signature at the bottom right corner.

និយោជិតធ្វើការ និយោជកត្រូវផ្តល់ប្រាក់រង្វាន់អតិថភាពការងារដល់កម្មករនិយោជិត ។ បានន័យថា និយោជកត្រូវ ផ្តល់ប្រាក់សហមាត្រនៅតាមថ្ងៃដែលកម្មករនិយោជិតបានធ្វើការ ។

ហេតុដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលយល់ឃើញថា ក្នុងករណីកម្មករនិយោជិតអវត្តមាន ដោយមានការ អនុញ្ញាត ឬគ្មានការអនុញ្ញាតពីនិយោជក ប្រាក់រង្វាន់អតិថភាពការងាររបស់កម្មករនិយោជិត ដែលមានចែងនៅ ចំណុចទី៥នៃសេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ០១៧ សកបយ. ចុះថ្ងៃទី១៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០០០ខាងលើ ត្រូវកាត់តាម សហមាត្រនិងចំនួនថ្ងៃរវត្តមាន ។

ប៉ុន្តែនៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុន រក្សាប្រាក់រង្វាន់អតិថភាពទាំងអស់ឱ្យ នៅដដែល ។ ផ្អែកលើការបកស្រាយខាងលើ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលយល់ឃើញថា ការទាមទារនេះមិនត្រឹមត្រូវ ទេ ។

ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលសម្រេច បដិសេធចិត្តិយសការទាមទាររបស់កម្មករនិយោជិតឱ្យក្រុមហ៊ុន រក្សាប្រាក់រង្វាន់អតិថភាពទាំងអស់ឱ្យនៅដដែល ។ បង្គាប់ឱ្យនិយោជកកាត់ប្រាក់រង្វាន់អតិថភាពការងារ សហមាត្រនៅតាមថ្ងៃ ដែលកម្មករនិយោជិតចេញសម្រាកដោយសារជម្ងឺ ។

**ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាព**

ចំណុចទី១ នៃសេចក្តីជូនដំណឹងលេខ ០៣២/០៨ គប/ស.ជ.ណ ចុះថ្ងៃទី១៧ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៨ ចែង ថា " ផ្តល់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាពរបស់កម្មករនិយោជិតជាកូនជាន់ អ្នកធ្វើការប្តូរម្តាយ ឬប្តីប្រពន្ធ អ្នកសាកល្បង និងអ្នកពេទ្យសិទ្ធិ ដែលធ្វើការនៅរោងចក្រ សហគ្រាស គ្រឹះស្ថានផ្នែកវាយនភ័ណ្ឌកាត់ដេរ និងផលិត ស្បែកជើងក្នុងម្នាក់ៗចំនួន៦(ប្រាំមួយ)ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិកក្នុង១ខែ ។ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភនេះ មិនត្រូវបូកបញ្ចូលធ្វើជា ប្រាក់ឃ្នេរសុទ្ធសាទរទេ (ប្រាក់ឈ្នួលគោល) " ។

កំណត់ហេតុអង្គប្រជុំ ស្តីពីនីតិវិធីនៃការកំណត់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភបន្ថែម សម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាពរបស់កម្មករ និយោជិតផ្នែកឧស្សាហកម្មវាយនភ័ណ្ឌកាត់ដេរ និងផលិតស្បែកជើងចំនួន៦(ប្រាំមួយដុល្លារ)សហរដ្ឋអាមេរិក ចុះ ថ្ងៃទី០៥ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០០៨ ចំណុចទី១ ចែងថា :

" ១- ចំពោះកម្មករនិយោជិត ដែលចូលធ្វើការនៅក្នុងខែដំបូងមានរយៈពេលមិនត្រូវបានចាប់ផ្តើម ប្តីប្រពន្ធ ឬ ថ្ងៃប្រាំមួយ ថ្ងៃ) នៃថ្ងៃការងារក្នុងមួយខែ គិតត្រឹមថ្ងៃបើកប្រាក់ឈ្នួលត្រូវទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាពកម្មករ និយោជិតដូចខាងក្រោម :

- ក- អ្នកធ្វើការរយៈពេល១៣(ដប់បី) ថ្ងៃការងារឡើង ទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាព កម្មករនិយោជិតពាក់កណ្តាល គឺ ៣ ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ។
- ខ- អ្នកធ្វើការរយៈពេល១៤(ដប់បួន) ថ្ងៃការងារឡើងទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាព កម្មករនិយោជិតពេញ គឺ ៦ (ប្រាំមួយ) ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ។



Handwritten mark or signature at the bottom right corner.

២-ចំពោះកម្មករនិយោជិតទាំងអស់ ទាំងកម្មករនិយោជិតថ្មី ដែលធ្វើការចាប់ពីខែបន្ទាប់ទៅ និងកម្មករ  
និយោជិតចាស់គ្រប់ប្រភេទ ត្រូវទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាពកម្មករនិយោជិតពេញ គឺ៦ (ប្រាំបួន)  
ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិក ដោយមិនកំណត់លក្ខខណ្ឌអ្វីឡើយ ។

តាមខ្លឹមសារនៃកំណត់ហេតុខាងលើនេះ មានន័យថា កម្មករនិយោជិតទាំងអស់ ដែលធ្វើការឱ្យក្រុមហ៊ុន  
ចាប់ពីខែបន្ទាប់ទៅ ទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាពកម្មករនិយោជិតពេញ គឺ៦(ប្រាំបួន)ដុល្លារ  
សហរដ្ឋអាមេរិក ដោយមិនកំណត់លក្ខខណ្ឌអ្វីឡើយ ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងលេខ ១១៩/០៨-ហុក វ៉ា ថ្មី ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុចវិវាទទី៣ ក្រុមប្រឹក្សា  
រដ្ឋាករណ្តាលបានធ្វើការបកស្រាយថា ពាក្យថា "ដោយមិនកំណត់លក្ខខណ្ឌអ្វីឡើយ" សំដៅទៅលើការឈប់  
សម្រាក ដោយគ្មានប្រាក់ឈ្នួល ដែលមានការអនុញ្ញាតពីនិយោជក ។ លើសពីនេះទៀត តាមសេចក្តីជូនដំណឹងលេខ  
០៣២/០៨ ចំណុចទី១ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភនេះ មិនត្រូវបូកបញ្ចូលធ្វើជាប្រាក់ឈ្នួលសុទ្ធសាទេ (ប្រាក់ឈ្នួលគោល) ។  
ហេតុនេះ កម្មករនិយោជិតនោះ ត្រូវទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់ទ្រទ្រង់ជីវភាពពេញ គឺ៦(ប្រាំបួន)ដុល្លារសហរដ្ឋ  
អាមេរិក ដោយមិនកំណត់លក្ខខណ្ឌអ្វីឡើយ ។

លើសពីនេះទៀត នៅក្នុងសំណុំរឿងលេខ ៤៤/០៩-សៅឆន៍ បើរ និងលេខ ៨៤/០៩-សុំតុល្យាង ក្រុម  
ប្រឹក្សារដ្ឋាករណ្តាលបានធ្វើការបកស្រាយថា ពាក្យ "ដោយមិនកំណត់លក្ខខណ្ឌអ្វីឡើយ" នៅក្នុងកំណត់ ហេតុនេះ  
បើទោះបីជាការព្យួរកិច្ចសន្យាការងារត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ឬមិនស្របច្បាប់ក៏ដោយ ក៏កម្មករនិយោជិតនៅតែទទួល  
បានប្រាក់ឧបត្ថម្ភទ្រទ្រង់ជីវភាពពេញចំនួន០៦ដុល្លារអាមេរិកនេះដែរ ពីព្រោះប្រាក់ឧបត្ថម្ភនេះ សម្រាប់ផ្តល់  
ឱ្យកម្មករនិយោជិត ដោយគ្មានកំណត់លក្ខខណ្ឌ ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋាករណ្តាលក៏ឯកភាពលើការបកស្រាយរបស់ក្រុមរដ្ឋាករណ្តាលនៅ  
ក្នុងសំណុំរឿងបុរេខាងលើនេះដែរ ។ ដូច្នេះ ក្នុងករណីនេះ ថ្វីត្បិតតែកម្មករនិយោជិតឈប់សម្រាកព្យាបាលជម្ងឺ ក៏  
ក្រុមហ៊ុនត្រូវផ្តល់ជូនដល់កម្មករនិយោជិតនូវប្រាក់ទ្រទ្រង់ជីវភាពពេញ ០៦(ប្រាំបួន)ដុល្លារសហរដ្ឋអាមេរិកក្នុង  
មួយខែដែរ មានន័យថា ការផ្តល់ជូននេះមិនកំណត់លក្ខខណ្ឌអ្វីឡើយ ហើយប្រាក់ឧបត្ថម្ភនេះ មិនត្រូវបូកបញ្ចូល  
ធ្វើជាប្រាក់ឈ្នួលសុទ្ធសាទេ (ប្រាក់ឈ្នួលគោល) ។

ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋាករណ្តាលសម្រេច ឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភទ្រទ្រង់ជីវភាពចំនួន ០៦ ដុល្លារ  
អាមេរិកក្នុងមួយខែ ជូនកម្មករនិយោជិតឈប់សម្រាកដោយសារជម្ងឺ ។

ចំណុចវិវាទទី៦ : កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលកម្មករនិយោជិតបណ្តែត ដែលធ្វើការបានពី ២ ខែ  
ឡើងទៅជាកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់(ពេញសិទ្ធិ) និងទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលពី៥០ដុល្លារអាមេរិក  
ឡើងទៅ

ក្នុងករណីនេះ កម្មករនិយោជិតទាមទារឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលកម្មករនិយោជិតបណ្តែត (កម្មករនិយោជិត



Handwritten mark or signature.

ម្តងម្កាល) ដែលធ្វើការបានលើសពី២ខែទៅជាកម្មករពេញសិទ្ធិ ដោយសារកម្មករនិយោជិតទាំងនោះ ធ្វើការឱ្យ ក្រុមហ៊ុនជាច្រើនឆ្នាំហើយ ទោះបីជាកម្មករនិយោជិតខ្លះបានធ្វើការឱ្យក្រុមហ៊ុនបាន៤ឆ្នាំ ឬ៥ឆ្នាំរួចហើយក៏ដោយ ក៏ ក្រុមហ៊ុនមិនបញ្ចូលទៅជាកម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិ (កម្មករនិយោជិតជាប់លាប់) ដែរ គឺក្រុមហ៊ុនគ្រាន់តែប្តូរកាត (ID)-កាត)២ខែម្តងៗ ជាកម្មករនិយោជិតបណ្តោះអាសន្ន។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលធ្វើការពិចារណាករណី នេះ ដូចខាងក្រោម:

មាត្រា ៩ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា "តាមស្ថានភាពនៃមុខការ គេសំគាល់ឃើញមាន:

- កម្មករនិយោជិតជាប់លាប់
- កម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល មានការបំពេញមុខការមិនគ្រប់គ្រាន់

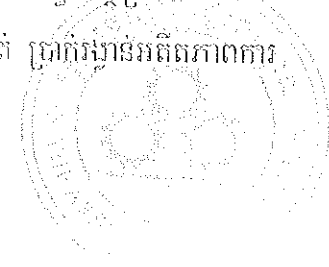
កម្មករនិយោជិតជាប់លាប់គឺជនដែលធ្វើការទៀងទាត់ក្នុងមុខការអ្វីមួយដែលមានលក្ខណៈជានិច្ច ឬ កម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល គឺជនដែលចុះកិច្ចសន្យា :

- ធ្វើការមួយជាប្រាកដ តាមចម្លើយត្រូវតែធ្វើឱ្យហើយក្នុងរយៈពេលយ៉ាងខ្លី
- ធ្វើការមួយពេលៗ ធ្វើលប់ៗ និងធ្វើមួយរដូវៗ " ។

មាត្រា១០ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា "កម្មករនិយោជិតម្តងម្កាលត្រូវប្រតិបត្តិវិធាន និងកាតព្វកិច្ច ដូចគ្នានឹងកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់ ហើយក៏មានសិទ្ធិដូចគ្នាដែរ លើកលែងតែការណាមានខុសគ្នា ដោយឡែក ពីនេះ" ។

នៅក្នុងលេខកិច្ចបញ្ជាក់រាជាកណ្តាលលេខ ៩៧/០៨-អវិជិនីជី អវិភិរិល ហេតុផលនៃសេចក្តីសម្រេចចំណុច វិវាទទី១០ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលបកស្រាយមាត្រា៩ និង១០ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារខាងលើថា "កម្មករនិយោជិត ម្តងម្កាល និងជាប់លាប់ទទួលបានសិទ្ធិ និងកាតព្វកិច្ចដូចគ្នាតាមច្បាប់ ។ នេះមានន័យថា តាមការយល់ឃើញផ្នែក សលប្រយោជន៍វាមិនបញ្ហាទេ ដែលកម្មករនិយោជិតត្រូវបានគេហៅថា ជាកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល ឬជាប់លាប់ ព្រោះមាត្រា ១០ បានបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់អំពីបញ្ហានេះ ។ ហើយករណីនេះ មានន័យថា វាមិនជាបញ្ហាទេ ដែលត្រូវ ផ្លាស់ប្តូរពីកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល ឱ្យទៅជាកម្មករជាប់លាប់ ។ ការផ្លាស់ប្តូរប្រភេទកម្មករនិយោជិតនេះ គ្មាន ប្រសិទ្ធភាពផ្លូវច្បាប់អ្វីឡើយ ។ បញ្ហាដែលគំខាន់នោះ គឺសិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍តាមផ្លូវច្បាប់របស់កម្មករ និយោជិតឯណោះទៅវិញទេ ។ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលយល់ឃើញថា ពាក្យ "ម្តងម្កាល" ឬ "ទៀងទាត់" នៅក្នុង មាត្រា៩ នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ គឺគ្រាន់តែជាពាក្យសម្រាប់ពិពណ៌នាពីរយៈពេល និងភាពពិតប្រាកដនៃការងាររបស់ កម្មករ និយោជិតណាមួយក៏ដោយតែប៉ុណ្ណោះ " ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលក៏ចាត់ស្របនឹងការបកស្រាយរបស់ក្រុមរាជាកណ្តាល នៅក្នុងសំណុំរឿងមុនៗខាងលើដែរ គឺកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល និងជាប់លាប់ ទទួលបានសិទ្ធិ រត់ប្រយោជន៍ និង កាតព្វកិច្ចដូចគ្នាបើគោរពតាមច្បាប់ ដូចជា ប្រាក់ឈ្នួល ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការងារទៀងទាត់ ប្រាក់រង្វាន់អតិថិភាពការ



Handwritten mark or signature

ងារ (ក្នុងករណីដែលកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាលនោះ បន្តការងារជាប់តាមរយៈពេលកំណត់ នៃច្បាប់ដែលត្រូវទទួលបានប្រាក់រង្វាន់រតីតភាពការងារនេះ) ការឈប់សម្រាកចុងសប្តាហ៍ ការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ និងសិទ្ធិផ្សេងៗទៀតផងដែរ។

នៅក្នុងសំណុំរឿងនេះ ក្រុមហ៊ុនបានជូនកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល (បណ្តែត) ប្រមាណ៨០ភាគរយ ក្នុងចំណោមនិយោជិតសរុបទាំងអស់៤៥០នាក់ ហើយមានកម្មករនិយោជិតខ្លះធ្វើការបាន៤ឆ្នាំ ឬ៥ឆ្នាំរួចហើយ ដោយមិនទទួលបានសិទ្ធិ និងអត្ថប្រយោជន៍ដូចកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់ (ពេញសិទ្ធិ)ឡើយ ដូចជាកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់ធ្វើការ៦ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ២៦ថ្ងៃក្នុងមួយខែ ទទួលបានប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ចំនួន៥ដុល្លារអាមេរិក ព្រមទាំងបានឈប់សម្រាកនៅថ្ងៃអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យ។ ប៉ុន្តែ កម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល(កម្មករនិយោជិតបណ្តែត)វិញ ធ្វើការ៧ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ ៣០ថ្ងៃក្នុងមួយខែ ដោយមិនបានឈប់សម្រាកនៅថ្ងៃអាទិត្យ និងថ្ងៃបុណ្យទេ ហើយអាចទទួលបានប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ចំនួន៥ដុល្លារអាមេរិក លុះត្រាតែធ្វើការ៣០ថ្ងៃពេញក្នុងមួយខែ ដោយគ្មានរវត្តមាន។ ចំពោះប្រាក់ឈ្នួលគោលវិញកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល ទទួលបានតាមរយៈការធ្វើការងារស៊ីប្តង ហើយនិយោជកមិនដែលបន្ថែមឱ្យគ្រប់ប្រាក់ឈ្នួលគោលក្នុងមួយខែនោះទេ នៅពេលកម្មករនិយោជិតធ្វើការទទួលបានប្រាក់ឈ្នួលទាបជាងប្រាក់ឈ្នួលរបបប្រឆាំងដែលធានាដោយច្បាប់។ លើសពីនេះទៀត កម្មករនិយោជិតម្តងម្កាលក៏មិនទទួលបានការឈប់សម្រាកប្រចាំឆ្នាំ ឬការឈប់សម្រាកផ្សេងទៀត ដែលច្បាប់ស្តីពីការងារបានកំណត់ ដូចកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់ដែរ។

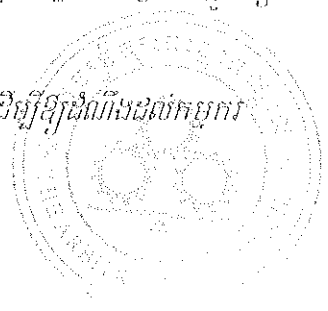
ផ្អែកលើការបកស្រាយខាងលើ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលយល់ឃើញថា និយោជកត្រូវផ្តល់សិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍ឱ្យកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល ឱ្យដូចគ្នានឹងកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់។

សរុបសេចក្តីមក ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលសម្រេច បដិសេធការទាបទាររបស់កម្មករនិយោជិតឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលកម្មករនិយោជិតបណ្តែតទាំងអស់ទៅជាកម្មករពេញសិទ្ធិ និងបង្គាប់ឱ្យនិយោជកផ្តល់សិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍ ឱ្យកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល ដូចគ្នានឹងកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់ដែរ។

**ចំណុចវិវាទទី៥ : កម្មករនិយោជិតទាបទារឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ចុងសន្លឹកបើកប្រាក់ឈ្នួលជូនកម្មករនិយោជិតឱ្យបានដឹងនៅថ្ងៃបើកប្រាក់ឈ្នួល**

ក្នុងករណីនេះ ក្រុមហ៊ុនមិនអនុញ្ញាតឱ្យកម្មករនិយោជិតម្នាក់ៗ ទៅបើកប្រាក់ឈ្នួលដោយខ្លួនឯងទេ គឺក្រុមហ៊ុនឱ្យប្រធានក្រុមទៅបើកនៅរដ្ឋបាល ហើយយកមកចែកឱ្យកម្មករនិយោជិតតាមក្រុមនីមួយៗ ដោយមិនចេញតារាងបើកប្រាក់ឈ្នួល ឬចុងសន្លឹកបើកប្រាក់ឈ្នួលឱ្យកម្មករនិយោជិតបានដឹងឡើយ។ ដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលធ្វើការតិរវាងវា តើកម្មករនិយោជិតអាចទាបទារឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ចុងសន្លឹកបើកប្រាក់ឈ្នួលឱ្យពួកគាត់បានដឹងនៅថ្ងៃបើកប្រាក់ឈ្នួល ដែរ ឬទេ?

មាត្រា១១២(ខ) នៃច្បាប់ស្តីពីការងារចែងថា "និយោជកត្រូវតែវិធានការដើម្បីឱ្យដំណឹងដល់កម្មករ



Handwritten mark or signature.

និយោជិតឱ្យបានច្បាស់ប្រាកដ និងងាយស្រួលយល់:

ក-...

ខ- អំពីប្រាក់ឈ្នួលទាំងអស់របស់កម្មករនិយោជិតសម្រាប់រយៈពេលបើកប្រាក់ម្តងៗ កាលណាប្រាក់ឈ្នួលនោះអាចមានការផ្លាស់ប្តូរ " ។

ហត្ថលេខានេះមានន័យថា កាលណាប្រាក់ឈ្នួលរបស់កម្មករនិយោជិតប្រែប្រួល និយោជកត្រូវតែជូនដំណឹងដល់កម្មករនិយោជិតឱ្យបានច្បាស់លាស់អំពីប្រាក់ឈ្នួលនោះ ( សូមមើលសេចក្តីបង្គាប់រាជាកណ្តាលលេខ ០៥/០៦-ដាប៊ីសយូ អ៊ែន ឌី ) ។

ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលកត់សំគាល់ឃើញថា មានកត្តាជាច្រើនដែលអាចធ្វើឱ្យប្រាក់ឈ្នួលរបស់កម្មករនិយោជិតផ្លាស់ប្តូរ ដូចជា រវត្តមានរបស់កម្មករនិយោជិត ដែលមានផលវិបាកដល់ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការទៀងទាត់ និងរយៈពេល ឬបរិមាណការងារបន្ថែមម៉ោង ដែលកម្មករនិយោជិតធ្វើជាដើម ។ ការប្រែប្រួលនៃកត្តាទាំងនេះអាចបណ្តាលឱ្យមានការផ្លាស់ប្តូរចំពោះប្រាក់ឈ្នួលរបស់កម្មករនិយោជិតត្រូវទទួលបាន សម្រាប់រយៈពេលបើកប្រាក់ឈ្នួលម្តងៗ ។ ដូច្នេះ ហត្ថលេខា ១១២(ខ) នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ តម្រូវឱ្យក្រុមហ៊ុន ត្រូវជូនដំណឹងដល់កម្មករនិយោជិតឱ្យបានច្បាស់ប្រាកដ និងងាយស្រួលយល់សម្រាប់រយៈពេលបើកប្រាក់ឈ្នួលម្តងៗ ។

ក៏ប៉ុន្តែ ហត្ថលេខា ១១២(ខ) នៃច្បាប់ស្តីពីការងារ គ្រាន់តែកំណត់កាតព្វកិច្ចឱ្យនិយោជក ជូនដំណឹងដល់កម្មករនិយោជិតឱ្យបានច្បាស់លាស់ និងងាយស្រួលយល់ជាមួយទៅប៉ុណ្ណោះ ។ វិធានការជូនដំណឹងនេះ អាចមានច្រើនយ៉ាងមិនត្រូវជាក់លាក់តែទៅលើវិធីផ្តល់ចុងសន្លឹកប្រាក់ឈ្នួលដល់កម្មករនិយោជិតនោះទេ ។ ដូច្នេះ ប្រសិនបើនិយោជករៀបចំផ្តល់ចុងសន្លឹកប្រាក់ឈ្នួលដល់កម្មករនិយោជិត ជារៀងរាល់ការជូនដំណឹងអំពីប្រាក់ឈ្នួលរបស់កម្មករនិយោជិតនោះ និយោជកមានបន្ទុកការងាររៀបចំ ផ្តល់ចុងសន្លឹកប្រាក់ឈ្នួលជូនកម្មករនិយោជិត ។ ប៉ុន្តែ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលយល់ឃើញថា ទំហំការងាររៀបចំផ្តល់ចុងសន្លឹកប្រាក់ឈ្នួលនេះ មិនមែនជាការងារដាក់បន្ទុកដល់ក្រុមហ៊ុនឱ្យពិបាកក្នុងការរៀបចំនោះទេ ពីព្រោះគណនេយ្យកររបស់ក្រុមហ៊ុនបានរៀបចំតារាងបើកប្រាក់ឈ្នួលនេះជាប្រព័ន្ធ តាមលក្ខណៈឯកទេសរួចហើយ គ្រាន់តែរៀបចំផ្តល់ជូនកម្មករនិយោជិតឱ្យបានដឹងតែប៉ុណ្ណោះ ដោយនិយោជកអាចរៀបចំបានរហ័ស និងបង្កើនប្រសិទ្ធភាពទំនាក់ទំនងការងារជាមួយកម្មករនិយោជិតផងដែរ ។ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលក៏កត់សំគាល់ដែរថា ការរៀបចំចុងសន្លឹកប្រាក់ខែ ដែលមានព័ត៌មានអំពីប្រាក់ឈ្នួលលំអិតនេះ ជាការរៀបចំមានលក្ខណៈតម្លាភាព ដែលអាចលុបបំបាត់នូវភាពមន្ទិលសង្ស័យរបស់កម្មករនិយោជិតអំពីប្រាក់ឈ្នួលរបស់ពួកគេ ។ ការរន្ទវត្តនេះអាចធ្វើឱ្យទំនាក់ទំនងវិជ្ជាជីវៈរវាងនិយោជក និងកម្មករនិយោជិតបានល្អប្រសើរ ។

ហេតុដូច្នេះ ក្រុមប្រឹក្សារាជាកណ្តាលសម្រេច ឱ្យនិយោជកផ្តល់ចុងសន្លឹកប្រាក់ឈ្នួលដល់កម្មករនិយោជិតឱ្យបានដឹងនៅថ្ងៃបើកប្រាក់ឈ្នួលម្តងៗ ។



Handwritten mark or signature.

យោងតាមរបបរដ្ឋបេតុ ដែលបានកមើញ រដ្ឋប្បវេណី និងបេតុផលដូចការពន្យល់ខាងដើម ក្រុមប្រឹក្សា  
អាជ្ញាកណ្តាលសម្រេច ដូចតទៅនេះ:

**សម្រេច និង បង្គាប់**

**ចំណុចវិវាទទី២ :**

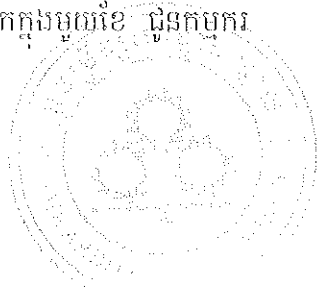
- បង្គាប់ឱ្យក្រុមហ៊ុនបើកប្រាក់ឈ្នួលសម្រាប់បំណែកភាគ៥០ភាគរយរយៈពេល៩០ថ្ងៃ មុនថ្ងៃឈប់  
សម្រាក ដោយយកបច្ចុប្បន្នភាពនៃប្រាក់ឈ្នួល១២ខែ ដែលកម្មការិនីបើកបានមកគណនា ។

**ចំណុចវិវាទទី៣ :**

- បង្គាប់ឱ្យក្រុមហ៊ុនរៀបចំទារកដ្ឋាន និងបន្ទប់បំបៅដោះកូន ដើម្បីឱ្យកម្មការិនីយោជិតយកកូនទៅធ្វើ។  
ហើយបើនិយោជកពុំមានលទ្ធភាពរៀបចំទារកដ្ឋានសម្រាប់ទទួលកុមារវាយលើសពី១៨ខែផ្ទាល់បានទេ កម្មការិនី  
អាចផ្ញើកូនខ្លួននៅទារកដ្ឋានខាងក្រៅបាន ដោយនិយោជកជាអ្នកចេញសោហ៊ុយថែទាំទារក តាមវិញ្ញាប័ត្រជាក់  
ស្តែង ដែលបង់ប្រាក់សម្រាប់ប្រើប្រាស់ទារកដ្ឋានខាងក្រៅ ។

**ចំណុចវិវាទទី៤ :**

- បដិសេធការទាមទាររបស់កម្មការិនីយោជិត ឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ប្រាក់ឈ្នួលពេញ នៅថ្ងៃដែលកម្មការ  
និយោជិតឈប់សម្រាកដោយសារជម្ងឺ ។
- បដិសេធការទាមទាររបស់កម្មការិនីយោជិត ឱ្យក្រុមហ៊ុនរក្សាប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការឡើងទាត់ចំនួន ៥ ដុល្លារ  
អាមេរិកនៅដដែល ដល់កម្មការិនីយោជិតឈប់សម្រាកលើ ដែលមានសំបុត្រពេទ្យបញ្ជាក់ត្រឹមត្រូវ ។
- បង្គាប់ឱ្យនិយោជកកាត់ប្រាក់រង្វាន់ធ្វើការឡើងទាត់ សមាមាត្រទៅតាមថ្ងៃ ដែលនិយោជកអនុញ្ញាតឱ្យ  
កម្មការិនីយោជិត ដែលឈប់សម្រាកដោយសារជម្ងឺ ។
- បដិសេធការទាមទាររបស់កម្មការិនីយោជិត ឱ្យក្រុមហ៊ុនរក្សាប្រាក់រង្វាន់រតិភាពទាំងអស់ នៅដដែល  
ជូនកម្មការិនីយោជិត ដែលឈប់សម្រាកដោយសារជម្ងឺ ។
- បង្គាប់ឱ្យនិយោជកកាត់ប្រាក់រង្វាន់រតិភាពការងារ សមាមាត្រទៅតាមថ្ងៃ ដែលកម្មការិនីយោជិត  
ឈប់សម្រាកដោយសារជម្ងឺ ។
- បង្គាប់ឱ្យក្រុមហ៊ុនផ្តល់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភទ្រទ្រង់ជីវភាពចំនួន ០៦ ដុល្លារអាមេរិកក្នុងមួយខែ ជូនកម្មការ  
និយោជិតឈប់សម្រាក ដោយសារជម្ងឺ ។



Handwritten mark or signature at the bottom right corner.

**ចំណុចវិវាទទី៦ :**

- បដិសេធការទាមទាររបស់កម្មករនិយោជិត ឱ្យក្រុមហ៊ុនបញ្ចូលកម្មករនិយោជិតបណ្តែតទាំងអស់ ទៅជាកម្មករនិយោជិតពេញសិទ្ធិ ។
- បង្គាប់ឱ្យនិយោជកផ្តល់សិទ្ធិ និងផលប្រយោជន៍ ឱ្យកម្មករនិយោជិតម្តងម្កាល ដូចគ្នានឹងកម្មករនិយោជិតជាប់លាប់ដែរ ។

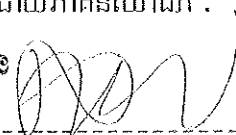
**ចំណុចវិវាទទី៧ :**

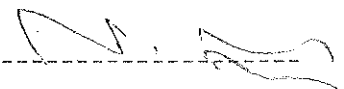
- បង្គាប់ឱ្យនិយោជកផ្តល់ចុងសន្លឹកបើកប្រាក់ឈ្នួលដល់កម្មករនិយោជិតឱ្យបានដឹង នៅថ្ងៃបើកប្រាក់ឈ្នួលម្តងៗ ។

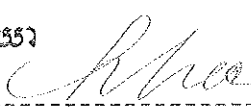
**ប្រភេទផែនការសេចក្តីបង្គាប់ : សេចក្តីបង្គាប់មិនជាប់កាតព្វកិច្ច**

សេចក្តីបង្គាប់នេះនឹងក្លាយជាស្ថាពរ បន្ទាប់ពីថ្ងៃជូនដំណឹងអំពីសេចក្តីបង្គាប់ចំនួន០៨ថ្ងៃ បើសិនជាមិនមានភាគីណាមួយដាក់ពាក្យដំទាស់ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការងារ និងបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈតាមរយៈលេខាធិការដ្ឋាន នៃក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាលក្នុងរយៈពេលនេះទេ ។

**ហត្ថលេខារបស់សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអាជ្ញាកណ្តាល**

អាជ្ញាកណ្តាលជ្រើសរើសដោយភាគីនិយោជក :  
 ឈ្មោះ : សេង ឆ័យ   
 ហត្ថលេខា: -----

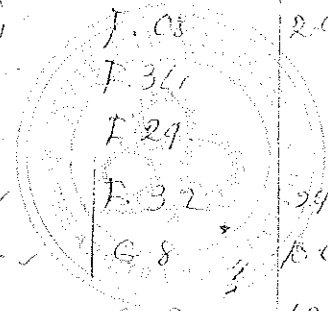
អាជ្ញាកណ្តាលជ្រើសរើសដោយភាគីកម្មករនិយោជិត :  
 ឈ្មោះ : ឈឹម សុវណ្ណា   
 ហត្ថលេខា: -----

ប្រធានក្រុមអាជ្ញាកណ្តាល :  
 ឈ្មោះ : ម៉ែន ម៉ុងឃា   
 ហត្ថលេខា: -----



[Handwritten header text in Hebrew]

מס' (No.)	שם המוצר (Product Name)	מס' (No.)	תאריך (Date)	מס' (No.)	שם המוצר (Product Name)	מס' (No.)	תאריך (Date)
1	...	N 24	2003	2	...	11.05.06	15.02.2006
2	...	F 06	2003	3	...	11.0.11	11.02.2006
3	...	F 15	2003	36	...	11.12	09.02.2006
4	...	P.05	2003	37	...	11.07	03.07.2006
5	...	A.15	30.01.2003	38	...	11.05	08.02.2006
6	...	G.10	03.2004	39	...	G.06	28.07.2006
7	...	F.29	2004	40	...	11.19	20.07.2006
8	...	11.14	28.03.2004	41	...	11.30	2006
9	...	11.37	28.03.2006	42	...	G.6	15.07.2006
10	...	P.18	2005	43	...	11.8	26.02.2006
11	...	11.38	07.06.2005	44	...	G.9	10.09.2006
12	...	11.064	14.10.2006	45	...	G.7	06.08.2006
13	...	G.15	04.02.2006	46	...	11.1	20.02.2006
14	...	N.13	2006	47	...	11.016	20.03.2006
15	...	P.13	28.09.2006	48	...	11.013	26.02.2006
16	...	G.10	2006	49	...	11.013	26.02.2006
17	...	F.21	2006	49	...	11.013	26.11.2006
18	...	F.24	2006	50	...	11.05	20.02.2006
19	...		01.02.2006	51	...	G.07	3.06.2006
20	...	11.052	02.2007	52	...	G.09	03.04.2006
21	...	11.016	20.10.2007	53	...	G.3	01.07.2006
22	...	G.14	23.03.2007	54	...	G.13	21.07.2006
23	...	11.19	2007	55	...	G.16	16.06.2006
24	...	11.017	2007	56	...	G.11	13.05.2006
25	...	F.00	2007	57	...	F.30	11.02.2006
26	...	11.022	05.07.2005	58	...	11.06	2006
27	...	F.17	2007	59	...	F.28	2006
28	...	P.53	23.10.2007	60	...	F.08	2.06.2006
29	...	A.28	10.10.2007	61	...	F.34	2007
30	...	11.03	01.03.2008	62	...	F.29	2007
31	...	11.06	5.10.2008	63	...	F.32	29.6.2009
32	...	11.58	3.2008	64	...	G.8	10.08.2006
33	...	11.72	20.06.2008	65	...	G.2	12.5.2006

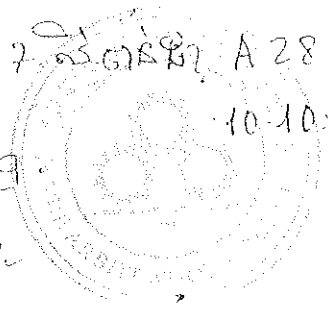




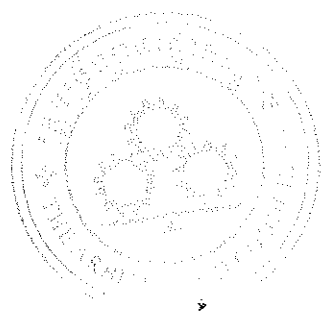
1	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
2	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
3	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
4	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
5	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
6	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
7	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
8	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
9	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
10	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
11	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
12	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
13	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
14	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007
15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	15	କୃଷି ମାଧ୍ୟମ	5.4.2007



17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20
21	21	21	21	21	21
22	22	22	22	22	22
23	23	23	23	23	23
24	24	24	24	24	24
25	25	25	25	25	25
26	26	26	26	26	26
27	27	27	27	27	27
28	28	28	28	28	28
29	29	29	29	29	29
30	30	30	30	30	30
31	31	31	31	31	31
32	32	32	32	32	32
33	33	33	33	33	33
34	34	34	34	34	34
35	35	35	35	35	35
36	36	36	36	36	36
37	37	37	37	37	37
38	38	38	38	38	38
39	39	39	39	39	39
40	40	40	40	40	40
41	41	41	41	41	41
42	42	42	42	42	42
43	43	43	43	43	43
44	44	44	44	44	44
45	45	45	45	45	45
46	46	46	46	46	46
47	47	47	47	47	47
48	48	48	48	48	48
49	49	49	49	49	49
50	50	50	50	50	50



- 1 = ... 0:03
- 2 = ... 0:05
- 3 = ... 0:06
- 4 = ... 0:07
- 5 = ... 0:08
- 6 = ... 0:09
- 8 = ... 0:10
- 9 = ... 0:11
- 10 = ... 0:12
- 11 =
- 16 = ... 0:14
- 13 = ... 0:15
- 4 = ... 0:13
- 5 = ... 0:12
- 6 = ... 0:13
- 7 = ... 0:17
- 8 = ... 0:20
- 9 = ~~...~~
- 10 = ... 0:22
- 11 = ... 0:21
- 12 = ... 0:11
- 3 = ... 0:12



1	ಬೆಂಗಳೂರು	M014	28-3-2004
2	ಬೆಂಗಳೂರು	M052	13-5-2007
3	ಬೆಂಗಳೂರು	M-03	1-2-2008
4	ಬೆಂಗಳೂರು	M-06	5-10-2008
5	ಬೆಂಗಳೂರು	M044	14-10-2007
6	ಬೆಂಗಳೂರು	M-058	3-20-2008
7	ಬೆಂಗಳೂರು	M37	28-2-2006
8	ಬೆಂಗಳೂರು	M32	20-3-2009
9	ಬೆಂಗಳೂರು	M016	20-10-2007
10	ಬೆಂಗಳೂರು	M72	20-4-2008
11	ಬೆಂಗಳೂರು	M38	7-5-2005
12	ಬೆಂಗಳೂರು	M054	18-6-2008
13	ಬೆಂಗಳೂರು	M011	27-2-2008
14	ಬೆಂಗಳೂರು	M013	26-2-2009
15	ಬೆಂಗಳೂರು	M018	1-3-2008
16	ಬೆಂಗಳೂರು	X103	26-11-08
17	ಬೆಂಗಳೂರು	M05	20-2-2009
18	ಬೆಂಗಳೂರು	M022	5-9-2005
19	ಬೆಂಗಳೂರು	M017	3-9-2008





မြန်မာနိုင်ငံ  
ပြည်ထောင်စု  
အစိုးရ  
ရုံးချုပ်

I 14

FF 13

I 05

I 19

အထူး

I 29

အထူး

I 23

အထူး

I 07

အထူး

I 19

အထူး

I 26

အထူး

I 08

အထူး

I 11

အထူး

I 15

အထူး

I 02

အထူး

C-06

အထူး

I 01

အထူး

I 22

အထူး

I 19

အထူး

I 16

အထူး

I-27

အထူး

I 12

အထူး

I 13

အထူး

I 04

အထူး

အထူး

I 021



ឧ. ចាន់ឌី  
ហាង លាត់  
លេខ កុសល  
ផល ក្រុង  
ក្រុង ក្រុង

G18

G19

G20

G4

G17

